AÑO XXI.—NUMERO 4.508

MIERCOLES, 11 DE FEBRERO DE 1931

MIERCOLES 11 DE FEBRERO DE 1931. Santos del día: San Saturnino, mártir.—Santos de mañana: Santa Eulalia, virgen. El sol sale a las 6'41; pónese a las 5'49.—La Luna sale a las 2'9; pónese a las 1'9.

# La Prensa

Habría que saber cómo será el periódico de mañana. Será como lo necesite su época, porque nada hay más sensible a la evolución de las costumbres que un periódico.
J. ESCOFET

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NUMERO 15

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

FRANQUEO CONCERTADO.—APARTADO, 97

DE UN ANIVERSARIO

## La República del 73 y sus principales figuras

Conmemoran hoy los republicanos españoles el 58 aniversario de la proclamación de la República; acto que este año ofrece singular relieve por las especiales circunstancias políticas en que se halla la Nación, y que, en no pocos aspectos, ofrece bastantes similitudes con aquel agitado período de la vida española.

Recordemos algunos de los episodios más salientes del gobierno republicano, que, como se sabe, tuvo como primer presidente a don Estanislao Figueras. Hombre bondadosísimo, faltóle carácter, al decir de sus biógrafos, para imponerse a sus correligionarios; cada Consejo de ministros terminaba en medio de las mayores discordias. Los milicianos nacionales en Madrid producían disturbios a diario; en Cataluña se hallaba indisciplinado el Ejército, y Figueras había perdido por completo su autoridad.

Harto de aquel estado de cosas, y tal vez obligado por las amenazas, abandonó su elevado puesto y se marchó a Francia, sucediéndole en la presidencia don Francisoo Pí y Margall. Esta retirada, tan poco prevista, ocasionó gran revuelo entre los políticos, pero pronto se olvidó al «fugitivo».

Algunos meses después, al dimitir también Pí y Margall la presidencia de la República, a consecuencia de la insurrección cantonal de Cartagena, fué elegido Salmerón para sucederle (8 de julio de 1873). En el Ministerio que formó entraron Soler y Pla (Estado), Moreno Rodríguez (Gracia y Justicia), Maisson Nave (Gobernación), Carvajal (Hacienda), González Iscar (Guerra), Oreiro (Marina), José Fernando González (Fomento), y Palanca (Ultramar).

El programa de Salmerón consistía en el restablecimiento del orden a todo trance, hasta el punto de que el Gobierno sería inexorable con los que intentasen quebrantar la ley. La situación era grave, pues a la sublevación de Cartagena, había que añadir las de Valencia y Castellón, gran parte de Andalucía y alguna de la de Castilla.

Ayudado eficazmente por los generales Pavía y Martínez Campos, Salmerón, en efecto, restableció rápidamente el orden y la disciplina en todo el país, a excepción de Cartagena, donde Antonio Gálvez resistió al ejército del Gobierno, hasta que el general Salcedo derrotó a los cantonales. Los tribunales de justicia impusieron algunas penas de muerte, pero Salmerón, que siempre había sido partidario de la abolición de dicha pena, prefirió presentar la dimisión antes que firmar las sentencias, decisión en la que influyeron también los ataques que le dirigían algunos diputados y la convicción de que sólo la política de la derecha podía salvar a la República.

Le sucedió Castelar (7 de septiembre de 1873), y dos días después Salmerón fué elegido presidente de la Cámara. Castelar, como se esperaba de él, quiso introducir un cambio en la orientación del Gobierno, con la esperanza de que éste fuese respetado, y salvar así a la República, pero sus correligionarios censuraron duramente la política de Castelar, especialmente Salmerón, quien, al abrirse las Cortes, el 2 de enero de 1874, abandonó el sillón presidencial para pronunciar un discurso de oposición al Gobierno, que tuvo por consecuencia, después de una votación adversa, la dimisión de Castelar (3 de enero).

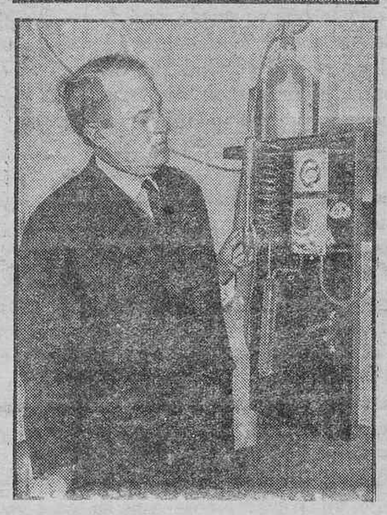
El mismo día, el golpe de Estado del general Pavía acababa con la República, por lo menos de hecho. Salmerón propuso al Congreso la resistencia pasiva a las tropas, pero como esto resultase impracticable, al día siguiente presentó ante el Tribunal Supremo una acusación contra Pavía, acusación que no fué aceptada, puesto que el Tribunal reconoció los hechos consumados.

* * *

Otra de las grandes figuras de la República, fué nuestro ilustre paisano don Nicolás Estévanez, jefe del movimiento insurreccional de Andalucía en 1872.

Al ser proclamada la República, después de haber renunciado el empleo de Brigadier, fué nombrado gobernador de Madrid, y sofocó varios movimientos antirepublicanos, confiándosele más tarde la cartera de Guerra, en el desempeño de la cual se distinguió por su probidad y amor a las ideas liberales, ya que rechazó la proposición que le hicieron algunos elementos militares, de proclamarse dictador. Al caer la República, se refugió en Portugal, de donde fué expulsado a petición del Gobierno español, trasladándose entonces a París, donde fijó su residencia, y habiendo renunciado a su sueldo de ex-ministro, hubo de vivir del producto de su pluma.

El recuerdo de estos grandes hombres, modelos de austeridad y ciudadanía, bien merece una página de honor en la historia de la política española.



ACTUALIDADES GRAFICAS.—Arriba: Mlle. Críssula Rody, la reina de la belleza griega para 1931.—Gudrun Trogstad, capitana de un barco noruego, que acaba de realizar su primer viaje al mando de un buque, con todo éxito. Su padre es un viejo capitán de la marina noruega.—Debajo: el «rey del automóvil», Walter Crysler, que acaba de hacerse un seguro de vida por 12 millones de dólares, la mayor suma en que ha sido asegurada una persona. El doctor Hutchinson, colaborador durante varios años del célebre Edisson, que acaba de inventar un aparato para eliminar los gases nocivos de los motores

## DEL CABILDO

### La Caja Insular de Ahorros

En la Gaceta de Madrid del día 8 del actual se publica la real orden autorizando la inscripción de la Caja general Insular de Ahorros, que comenzará a funcionar muy en breve en las oficinas del Cabildo.

### Camino vecinal

Ayer tarde visitó al señor López Méndez el secretario del Ayuntamiento de San Juan de la Rambla, que fué a interesar la construcción de un camino vecinal que una el pago de San José, de la jurisdicción de la Rambla, con La Guancha, pasando por la carretera del Norte.

### Adjudicación de una subasta

Ayer, y ante el Notario señor Romero, tuvo lugar en el salón de sesiones de la Corporación, el acto de la apertura de los pliegos presentados al concurso para la ampliación de las cocheras del Tranvía, en la Estación de La Cuesta.

Se presentaron los contratistas don Juan Muñoz Pruneda, don Manuel G. Guanche y la Compañía de Construcciones Hidráulicas y Civiles, adjudicándose el concurso a este último postor, que ofrecía el tipo más bajo.

### Circuitos telefónicos

La Presidencia ha ordenado se estudie el establecimiento de dos nuevos circuitos telefónicos entre esta capital, la Orotava y el Puerto de la Cruz, para mejorar el servicio telefónico con aquella región.

En el Parque

## El baile del Asilo Victoria

En la noche del sábado próximo, víspera de Carnaval, se celebrará en el Parque Recreativo, el baile de disfraz que organiza anualmente la Junta de Señoras del Asilo Victoria.

La sala lucirá una decoración originalísima, confeccionada por el señor Rinaldi, y habrá varias sorpresas en el transcurso del baile.

Los palcos pueden adquirirse en casa de la señora contadora, doña Robertina Dehesa, en la plaza del 25 de Julio número 2.

La Junta de Señoras del Asilo nos ruega hagamos presente su efusiva gratitud a todos los comerciantes de esta plaza que han donado infinidad de artículos con destino a la tómbola que se instalará en el expresado baile.

## De Hacienda

### Impuestos sobre Pagos

Se llama la atención de los Ayuntamientos, Corporaciones y Entidades de esta provincia obligados a tributar por el Impuesto de Pagos, sobre la Circular de la Administración de Rentas inserta en el Boletín Oficial número 2 del 5 de enero último, a la que deberán atenerse para el cumplimiento de este servicio, advirtiéndoles que de no presentar sus documentos en los plazos señalados en ella, incurrirán en responsabilidades.

El rey Gustavo de Suecia, figura de actualidad europea con motivo de su rotunda oposición al casamiento del heredero del Trono

Pequeños comentarios

## Primer día de garantías

Anteayer quedaron restablecidas las garantías constitucionales. Pero no nos hagamos ilusiones. La misma mano que las repone puede suprimirlas de aquí a un momento. Y además, sobre que esas garantías poco garantizan, lo que se restablece es lo que el Gobierno estima indispensable para que las operaciones electorales se desenvuelvan entre sombras de amparo gubernamental. No es cuanto España necesita, ni siquiera la mitad de lo que se tenía.

Examinemos la información telegráfica de ayer y nos daremos cuenta de lo que pasa. El ministro de Gracia y Justicia dispone que jueces y fiscales se abstengan de intervenir en las elecciones. Otra abstención con la que no se contaba. La disposición, que intenta garantizar la pureza del sufragio, no es muy halagüeña para el cuerpo judicial.

Otra noticia. La brigada de Investigación social ha detenido a un comunista. Registrado el domicilio de éste, la policía se incautó de una máquina de escribir, material de imprenta, pistolas, hojas revolucionarias y sellos de cotización. Me estoy viendo en la cárcel, porque yo confieso, antes que otro lo denuncie, que tengo en casa una máquina de escribir, material de imprenta, pistolas, hojas revolucionarias y sellos de todas clases. Las pistolas no sirven; pero que las tengo es viejo. Tampoco son de las repartidas para el fracaso último; pero, vamos, creo yo que el modelo no da inocencia. También poseo hojas revolucionarias; llegan a las manos de uno y no es cosa de tirar papeles en la calle, que además está prohibido por las ordenanzas municipales. En cuanto a los sellos, los tengo de cotización, otros que jamás se han cotizado y hasta unos pocos de los últimos inventados por el Gobierno para sacar una "perrilla" más al que ha de escribir una carta. Que por cierto son muy feos.

La Policía guarda reserva sobre el motivo de la detención. Muy bien. Ahora se comenzará a estudiar porqué lo han detenido y luego nos darán una nota.

Otra noticia. El ministro de la Gobernación aconseja al gobernador de Barcelona proceda con espíritu de neutralidad en la próxima lucha. ¿Aconseja? Bueno, lo dejaremos así. Un consejo nunca viene mal.

Otra. La nota de don Santiago Alba, tan solitario en París, en conspiración con su propio espíritu. No está mal la nota. Al contrario. No es lo que se esperaba; pero tampoco esperábamos mucho más.

Otra. Los manifiestos revolucionarios, publicados ahora, como curiosidad histórica, Alcalá Zamora, Largo Caballero, Marañón, Pérez de Ayala, Ortega y Gasset. Ya los conocíamos. Muchos periódicos extranjeros les dieron el aire que a nosotros faltaba. Hasta en una revista cubana vimos un retrato de Alcalá Zamora con el siguiente pie: Designado para presidente de la República. Pero, claro, con un pie no se anda o se anda como el conde de Romanones.

Otras más. Anteayer mismo recogió la Policía las ediciones de dos diarios madrileños. El Ateneo de Madrid continúa cerrado. Otros periódicos están ya en manos del juez competente. A un estudiante de Farmacia se le ha detenido por encontrársele hojas clandestinas. Como se ve, vivimos igual que en el Paraíso. Sólo que hubieran detenido á Eva, porque la primera hoja revolucionaria fué la de parra.

Y por último la nota triste. Fué preciso restablecer ciertas garantías para que se permitiese la publicación de una esquela funeraria. ¿También era eso revolucionario? ¿Pero, entonces, el Gobierno qué piensa? ¿O es qué no piensa?

JACINTO TERRY

## Vida municipal

### Subsidio a familias numerosas

El director general de Acción Social del Ministerio del Trabajo participa a la Alcaldía haberles sido concedidos los beneficios del subsidio para familias numerosas, a los vecinos de esta capital, don Ramón Expósito Reyes y don Lucas Estévez Sosa.

### Nombramiento

Por decreto de la Alcaldía ha sido nombrado guardia municipal de segunda, con carácter interino, el aspirante don Calixto Rosales Ponce, que disfrutará el haber de 2.575 pesetas anuales.

### Reclamación de cantidades

Don Antonio Espinosa ha presentado instancia solicitando se le abone la cantidad que le adeuda el Municipio por expropiación de una casa de la calle del Cañón Curvo, esquina a la Avenida Marítima.

### Las casas baratas

Al Capitán general se le ha remitido instancia dirigida al ministro del Ejército, solicitando autorización para construir la barriada de casas baratas en las zonas polémicas de las baterías de Alfonso XIII, María Cristina y San Carlos.

### Concesión de plazos

A doña Dolores García se le ha participado la concesión de un mes de plazo para que proceda a ejecutar las obras ordenadas en la casa número 28 de la calle de Callao de Lima.

### Obras de higiene

Al Inspector de Higiene Urbana se le ha ordenado informe acerca de las obras de higiene que se han de ejecutar en el barrio de la Alegría.

### De policía urbana

Al aparejador municipal se le ha ordenado proceda a la reposición inmediata de los pretiles que se encuentran sueltos en la calle de Alfaro.

Al director de la Fábrica del Gas se le ha interesado deje en las debidas condiciones el pavimento de la calle de Viera y Clavijo, frente a la casa número 38, que sus operarios habían levantado para reparar la tubería del gas.

A doña María La-Roche, herederos de don Enrique Pérez Soto, y don Coriolano Guimerá, don Manuel Quintero, don Domingo Estévez García, doña Rosario Mandillo, don Alberto Camacho, don Carlos Lecuona y don Juan Yanes Perdomo, se les ha trasladado decreto de la Alcaldía, referente a las obras de seguridad y ornato que han de ejecutar en casas de su propiedad.

### Alistamiento de mozos

El pasado domingo se reunió el Ayuntamiento Pleno, rectificando y cerrando el alistamiento de mozos del actual reemplazo.

### Suspensión de empleo

A don Juan Díaz Hernández se le ha trasladado decreto de la Alcaldía, suspendiéndole durante tres días en su empleo de cobrador de los autobuses urbanos, por faltas en el servicio.

### Renuncia

Don Francisco Martín Payo ha presentado instancia renunciando su cargo de guardia municipal de segunda clase, por haber sido nombrado guardia civil, con destino en Barcelona.

### Permisos de acoples

Se han concedido los siguientes a la tubería del agua a presión:

A don Antonio Acevedo Rojas, para una casa que está construyendo en la calle de Alfonso XIII números 61 y 63.

A don Juan Antonio Brage Esnard para la casa número 23 de la calle de Imeldo Serís.

## El fusilamiento de 2 anarquistas en Buenos Aires

Dicen de Buenos Aires que el anarquista Di Giovanni fué fusilado en uno de los patios de la prisión oficial, y en presencia de las autoridades y de los periodistas, éstos como testigos de la ejecución.

Di Giovanni había oído con calma la lectura de la sentencia de muerte. En el momento de la ejecución no quiso que le fueran vendados los ojos, y mirando a las bocas de los ocho fusiles que le apuntaban, aguardó a que los soldados hicieran fuego.

Hecha la descarga, el jefe que mandaba el pelotón encargado de cumplir la sentencia, se acercó al cuerpo de Di Giovanni, que yacía tendido en el suelo, y con una pistola le dió el tiro de gracia.

Con el mismo ceremonial que se utilizó para la ejecución del anarquista Di Giovanni, y a igual hora, a las cinco y cuatro minutos de la mañana, se cumplió la sentencia dictada contra el lugarteniente de aquel, el anarquista Paulino Scarfo.

## Gobierno civil

### Alumbramiento de aguas

Don Angel Toledo García, vecino de esta capital, en concepto de presidente de la comunidad denominada "Los Naranjos", solicita autorización para continuar trabajos de alumbramiento de aguas por medio de galería, en terrenos de propiedad privada, en la margen izquierda del barranco de Risco Bermejo y sitio conocido por "Las Nameras", situados en el término municipal de Arico.

—También don Luis Marrero Romero, vecino de Arafo, en concepto de presidente de la comunidad denominada "Chavique", solicita autorización para continuar trabajos de alumbramiento de aguas por medio de galería, en terreno de propiedad privada, situados en el término municipal de Arafo.

CLINICA COSTA e Instituto de Terapéutica Física.—No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos.—Viera y Clavijo, 52.

# CRONICA

A LA VISTA DE LA HABANA

La víspera de llegar a puerto se nota en los pasajeros una viva actividad, más bien una ansiedad que contrasta con el tedio y la modorra de los largos días anteriores. Por la noche, de bruces sobre la borda, todos se dedican a descubrir reflejos de faros. ¡Allí!.. Los faros no existen, después de todo, más que en las imaginaciones predispuestas. Diez días de navegación entre el mar y el cielo, sin un punto de apoyo para la mirada, produce en las almas una especie de enfermedad del vacío y un doloroso anhelo de contemplar cualquier firme pedazo de tierra.

Ahora ya estamos llegando. Pronto aparecerá la tierra deseada, el prestigio y la belleza del Nuevo Mundo. Precisamente, por estas mismas aguas, hace cuatro siglos y medio, navegaban los bajeles españoles con el presentimiento de la tierra próxima. No está lejos de aquí la isla de San Salvador, la primera playa que divisaron los aventureros. Un poco más allá se encuentra Cuba, la última tierra en que ondeó dominadora la bandera de España. Tan profundamente hirió el alma juvenil aquel episodio del obligado abandono de la hermosa Antilla, que en este momento no podía ocultar la emoción que me embarga.

El trasatlántico navega por entre el archipiélago de Bahama; admirable creación de los astilleros españoles, fuerte, elegante y lujoso, veloz y seguro, el «Cristóbal Colón» hace honor al nombre que lleva. Todo él se ve lleno de recomendaciones españolas. Los tapices de Goya adornan el gran comedor; reproducciones de nuestros más típicos monumentos y ciudades abundan por todas partes; el gran salón central es una afortunada copia de la arquitectura árabe de Granada; carteles muy artísticos, redactados en inglés, invitan a los posibles viajeros norteamericanos a visitar Valencia, Córdoba, Toledo. En cuanto al capitán, don Eduardo Fano de Oyarbide, es un incomparable ejemplar del montañés patriota, tan experto lobo marino como culto y amable hombre de mundo. Pero nada puede vencer este nervioso prurito de ver tierra. Todas las delicias del mundo se cambiarían sin titubear por el gozo de pisar la tierra firme, aunque fuese el más miserable país y el más obscuro.

Y esta vez se trata, por el contrario, de un país tan rico como Cuba y de una ciudad tan bella, gentil y populosa como la Habana. Voy contando las horas que faltan para llegar, y entre tanto se acentúa en torno la influencia del país adonde vamos. Los pasajeros ya no hablan de España; sus espíritus se han desplazado completamente hacia Cuba. Son comerciantes y empleados que vuelven a la lucha de nuevo. Algunos de ellos se habían instalado en España para vivir de sus rentas; pero la grave crisis económica que padece la gran Antilla les obliga a regresar, tal vez para rehacer la fortuna o para defenderla como se pueda. Otros son cubanos nativos, de dulce habla y fácil alegría, viciosos del coctail y del fox americanos. La americanización se reduce, por lo visto, a tan modestos elementos de cultura. Me dicen que la Habana se ha convertido en un brillante parador, en una lujosa ciudad de turismo a donde acuden los norteamericanos a embriagarse y bailar, y el resto, sin temor a las trabas del nacional puritanismo.

Una ola de recuerdos juveniles invade mi memoria. Los muchachos de entonces nos criábamos en la seducción de la «habanera». ¿Qué se hicieron aquellas cadenciosas y románticas «habaneras» del tiempo en que todavía existía un Ministerio de Ultramar? Se fueron también ellas cuando hubo que arriar la bandera española en el castillo de la Cabaña. Aquellas canciones mimosas que decían:

Soy cubanita, soy de la patria hermosa
donde se agita más armonioso el mar...

Todo esto hace crecer mi impaciencia por ver asomar la hermosura y grandiosidad de la Habana. Hasta que el horizonte se ilumina con reflejos de luces veraces. Ya no es la imaginación la que finge vestigios de tierra. Allí está. Gradualmente las luces se determinan con vigor, y al último el horizonte queda alumbrado con la iluminación más prodigiosa. La Habana, como una nocturna decoración de teatro, se presenta a la mirada del cansado y deslumbrado pasajero, en la actitud hospitalaria de un verdadero refugio de delicias.

El viejo castillo del Morro adelanta en el mar su sombra amenazadora, conciliada por la luz vigilante del gigantesco faro que pronuncia con sabia regularidad sus guiños protectores. El mar, sacudido por el fuerte viento, flagela al buque con los últimos bandazos. Todo, después, se normaliza. Entramos en la anchurosa rada y el efecto mágico que ofrece la gran ciu-

EN TERCERA PLANA

## El crimen de La Portela ante la Audiencia

Ministerio de Cultura 2010

EL JOVEN

## D. Gonzalo Gutiérrez Delgado

Falleció el día 8 del corriente

Sus padres, don Gonzalo Gutiérrez Barroso y doña Angelina Delgado Bautista; sus hermanos, Argelia, Arabia, Alfredo, Eutropía, Osbaldo, Mercedes y Angelina; abuelos, tíos, primos y demás parientes;

Ruegan á sus amistades asistan á la misa, que se celebrará mañana, jueves, á las seis y media, en la iglesia del Pilar; favor que agradecerán profundamente.

Santa Cruz de Tenerife, 11 de febrero de 1931.

EL SEÑOR

## D. Francisco Rodríguez García

Falleció en este Puerto el 9 del corriente.

Su viuda, hermanos y demás parientes;

Suplican a sus amistades y personas piadosas una oración a Dios por el eterno descanso de su alma y asistan a la misa de Requiem que tendrá lugar mañana, jueves, a las seis y media, en la Iglesia Parroquial, favor que agradecerán profundamente

Puerto de la Cruz, 11 de febrero de 1931.

dad iluminada, se acrecienta a los ojos impacientes, que quisieran penetrar en el secreto de las calles y sólo consiguen extraviarse en conjeturas. Es más de media noche. Mañana, cuando el sol sustituya a la luz eléctrica, el cielo y la ciudad se iluminarán con nuevas y radiantes luminosidades. Entonces la Habana de los sueños, la ciudad de los recuerdos juveniles, abrirá a la realidad sus tesoros de belleza. ¿Será la realidad tan sugestiva como la promesa que finge la espléndida iluminación de la gran urbe en la alta noche?... Y con esta nueva ansiedad en el alma me voy a mi camarote, como el espectador impaciente y previamente emocionado que aguarda la señal de alzarse el telón en una escena llena de maravillas.

José M. Salaverría

## Notas deportivas

### Pasando el rato

El Tenerife ha marcado en las dos vueltas del campeonato 31 "goals", siguiéndole el Real Unión con 27. A este equipo sólo le entraron 4 tantos y 12 al Tenerife, de los cuales 3 fueron de penalty y uno de golpe franco. En el campeonato anterior registró el Tenerife a su favor 14 "goals", o sean 17 menos que en el de este año.

—Quico ha sido el delantero que más tantos ha marcado: 15, dejando de jugar dos partidos. Le sigue Torres con 9, Arencibia, que solo ha jugado dos partidos de centro delantero, ha marcado 6 tantos, clasificándose, con Atanasio, en el tercer lugar. Felipe marcó 5, y Mesa, Cruz, Semán, Pagés y Maceda, 4 cada uno. Con 3 "goals" figuran Hilario, Molina II y Rancel; con 2, Larita, Pinilla, Lutzardo, Santana, Graciliano, Ramos, Lynche y Piña. Solo consiguieron un "goal", Morín, Miguel, Nieto, Luzbel, Arroyo, Moreno, Núñez, Martín, Talavera, Torres (Santa Cruz), Castellano, Molina I, Ladeveze, Luque, José Manuel, Marti y Pedrero.

—El gobernador civil presenció el partido del domingo en el Stadium. Hizo grandes elogios del campo y se lamentó de que esta gran obra no pueda terminarse. Le gustó mucho el juego del Tenerife en el segundo tiempo y declaró su vocación por el fútbol, que practicó en sus años mozos. ¡Que su presencia, como ocurrió el domingo, sea un estímulo para la tranquilidad de espíritus!

### Expedición a Las Palmas

El Club Deportivo Tenerife ha contratado en firme un vapor-correo interinsular, para conducir a los aficionados que deseen presenciar en Las Palmas el segundo encuentro para las eliminatorias del campeonato regional, entre los equipos Real Victoria y Tenerife.

Dicho vapor saldrá de esta capital el sábado 7, a las dos de la tarde, y regresará el lunes, a primera hora, al igual que la expedición del año anterior.

Las personas que deseen tomar parte en el viaje, pueden inscribirse desde ahora en la Secretaría del Club Deportivo Tenerife, calle del Clavel.

### Nueva directiva

El Iberia F. C. ha elegido la siguiente junta directiva:

Presidente, don José Sedó Maynou; vice-presidente primero, don Domingo Molina González; vice-presidente segundo, don Joaquín Lago; secretario, don Julio Blancas F. Trujillo; vice-secretario, don Eduardo Martín; tesorero, don Rafael Garrido Lutzardo; contador, don José Rodríguez; vocales, don Antonio Robles, don Ruimán Reyes Romero, don Gregorio Gómez Maeso, don Francisco Sansón y Pons, don Juan Carballo Alvarez, don Francisco Quintana Pérez, don Andrés González Castro, don Rogelio Castellano Marrero, don Juan Ladeveze González, don José Marrero González y don Francisco Ramos Reyes.

## Derechos consulares

El cónsul de Cuba en Madrid ha publicado el siguiente cablegrama, que ha recibido del Gobierno de su país:

«Desde el recibo de este «cable», las facturas consulares pagarán el 2 por 100 de su valor, exceptuando las mercaderías cargadas antes de hoy. Por despacho de buques, cóbrese por menores de 100 toneladas netas diez pesos. Por los de 100 o más, 15 pesos. Cuando los buques tomen carga para Cuba o pasajeros, pagarán, además, en el primer puerto, por cada 100 toneladas netas o fracción hasta 5.000, medio peso. Satisfarán también esos buques por cada 100.000 kilógramos o fracción de 100.000 de la carga que tomen para Cuba en cada puerto, según el manifiesto de la misma, un peso.»

Impresiones de un viaje corto

# GENTE DE MAR

### Una gran injusticia

Con el buque atracado al muelle no puede apreciarse, ni comprenderse siquiera, la labor enorme, el trabajo constante, agotador, que pesa sobre los marineros. ¡Cuántas veces hemos comentado con ironía su aparente holganza. Nunca, sin embargo, nos ocurre pensar si cometeremos una gran injusticia con ellos. Yo mismo he incurrido en falta. Me abona, ahora, para redimirla, un firme sentimiento de contricción.

Ocurrió la cosa sobre el muelle. La misma noche del embarque. La plancha para subir a bordo estaba muy alta. Debajo, varios atados de hierros y de maderas para construcción. Eran ya más de las once de la noche. A nuestras voces un hombre apareció sobre cubierta. Llegaba medio adormilado. Saliendo de esos rincones de la cubierta donde se refugian los marineros para sentarse a fumar, de cara al horizonte.

Gruñó sordamente al requerirle para que bajara la plancha.

—Todo lo que se pueda será.

—Se podrá lo que se deba—advertimos. Pero es que nos indignaba aquella aparente resistencia a servirnos. Suponíamos que allí todo debiera estar preparado en las mejores condiciones, tratándose de un servicio ordinario, no sólo de mercancías, sino de pasaje también.

—Es muy frecuente,—comentó alguien—tratar como reses a estos miserables viajeros del Sur.

(Falso. En lo que a nosotros se refiere, al menos. Un buque,—el «Gomera»—, en regulares condiciones de confort. Un trato obsequioso a bordo, y sólo, como contrapeso en la balanza de las comodidades, la desesperante lentitud del viaje, obligada por la demora de unas operaciones que las características de los puertos de escala —de alguna manera hay que llamarlos—, hacen premiosas e interminables...).

Poco a poco se realizaba la complicada maniobra del descenso de la plancha. Hubo necesidad de aflojar un cable, luego otro; primero de un lado, del otro después... Entretanto la impaciencia nos consumía. La lentitud de movimientos de aquel hombre nos indignaba. Y hubo un calificativo cruel e injusto para él y para los otros.

### La faena a bordo

Llegó la hora de la partida. Las máquinas comenzaron a funcionar. Y aquellos hombres corrían de un lado para otro, arrastrando cables, gritando y poniendo defensas sobre el casco del buque. Y luego, ya en mar abierto, en constante actividad, el cúmulo de faenas diversas y extrañas, en que el marinero invierte las horas interminables del viaje.

Preparación de cables en grandes rollos, tras un forcejear violento para destrenzarlos y volverlos a trenzar; el baldeo de la cubierta, la estiva, el engrase de poleas y diferenciales; el ir y venir incesante de una parte para otra, el requerimiento imperativo de una campana, de un silbato, de una voz de mando dada desde lo alto de la toldilla.

### El trasiego absurdo

Una hora de descanso, apenas. La última de la noche. La primera de la madrugada. Luego, el arribo al primer puerto. El Porís de Abona. Aún no han dado las seis. Los marineros vuelven a correr sobre cubierta. Arrían el bote grande y comienzan a funcionar las maquinillas. Se carga el bote y, metro a metro, a fuerza de remos, va avanzando hacia la costa. Desde a bordo se ve a los marineros transportar hasta los almacenes próximos la carga que conduce el bote. Más tarde, vacío éste ya, el trasiego continúa. Ahora para llevarlo de nuevo.

Cargado de sacos de patatas regresa el bote al vapor. Tras la faena previa de amarre de los sacos, empiezan a subir las lingadas, acompañadas en su trayectoria del bote a las bodegas del buque por el monótono golpetear de las maquinillas.

Terminada la operación se iza el gran bote hasta dejarlo amarrado a un costado de la cubierta. Luego, vuelta a destrenzar y trenzar cabos, mientras el vapor, en marcha, sale del Porís de Abona para El Médano...

### Vuelta a empezar

Apenas ha cesado en la cubierta el ir y venir de los marineros, sin tiempo para descansar, la playa de El Médano se dibuja sobre la costa. Más campanas, más voces de mando a bordo, y otra vez el sordo redoble de las cadenas del ancla contra el escotillón de hierro.

Otra vez, también, el bote deslizándose sobre el casco; y el golpetear de las maquinillas, y el rechinar de los remos forzados por los brazos robustos de aquellos hombres incansables; y, en tierra ya, el subir y bajar de la costa a los almacenes, descargando y volviendo a cargar el bote; y el regreso; y el trasiego reanudado de las lingadas; y el bote arriba otra vez, y otra vez en marcha para ir desde las arenas de El Médano hasta el marisco de Los Abrigos, y de allí a Los Cristianos, y Adeje y playa de San Juan...

### Acto de contricción

Dejamos el buque en la playa de Guía. Fuimos testigos del último bregar de los marineros transportando a tierra la carga del bote y los pasajeros, con el agua hasta la rodilla, mal afirmados los piés sobre los peñascos del fondo.

Así trabajan, sin descanso, de sol a sol, y aún en las horas calladas de la noche, los marineros de estos pequeños vapores que hacen la línea del Sur. Cumplo, con reconocerlo, un deber de justicia. Sea también reparación del mal juicio primero.

Antonio Martí.

Guía de Isora, febrero de 1931.

## Teatro Guimerá

### «¿Qué tienes en la mirada?»

Muñoz Seca y Pérez Fernández ocupan atención preferente en el cartel del Guimerá. Anoche se puso en escena otro juguete cómico de su marca: «¿Qué tienes en la mirada?» Género puro de astrakán, con situaciones exageradamente cómicas y con un diálogo en «camelo científico», que sólo puede ocurrírsele al ingenio de los saladísimos autores.

Se logró un franco éxito de risa, avalorado con la actuación de Ortas y Pedrote, que estuvieron graciosísimos en sus papeles. Les secundaron con el mayor acierto, Dolores Cortés, Tina Gascó, Fernández Alymán, Diéguez, Balaguer y los demás intérpretes.

Esta noche, octava función de abono, la comedia en tres actos de Carlos Arniches, «El señor Adrián, el primo», gran éxito de esta compañía.

Mañana, jueves, se celebrarán dos funciones extraordinarias.


# Patatas de semilla blanca Up-To-Date

**Se acaba de recibir una pequeña partida que se está realizando sobre este muelle.**

Para pedidos: — MAXIMILIANO DIAZ NAVARRO — CALLE DE SAN JOSE, NUM. 20. SANTA CRUZ DE TENERIFE.

# EL ALMACEN "LA AURORA"

## DE JUAN RODRIGUEZ

Tiene el gusto de participar a su clientela y público que desde el sábado, 14 del actual, quedará instalado en su nuevo local de la misma RAMBLA BENITEZ DE LUGO, frente a su anterior comercio.

La amplitud de su nuevo edificio, que le permitirá pedir y almacenar artículos en mayores proporciones le da ocasión de ofrecer ahora comestibles finos de todas clases a los mejores precios de la plaza.

En estos días recibirá una importante partida de vinos de las más acreditadas bodegas de la Península, los que detallará al público a precios fuera de toda competencia.

PARA CARNAVALES.—Galletas, embutidos de todas clases, latas de dulces y pescados en conserva, aceitunas, vinos embotellados, licores, etc.

Visite usted la nueva instalación del almacén

LA AURORA

# Cerveza "Damm"

**Primera marca española**

1-29-29

# Bazar Abad

**ALFONSO XIII, 36 — Teléfono 947**

**Acabamos de recibir una NUEVA REMESA DE DISCOS:**

BANDAS: «Los Voluntarios» y «España Cañi».—«La Marcha del Amanecer» y «Bajo la Doble Aguila».— «Cádiz» y «Solera fina».—«La Marsellesa» y «March Lorraine».—«La Marcha Real» y «Paso del Infante».

ZARZUELAS Y REVISTAS: «El Ruiseñor de la Huerta»; «Ronda Valenciana» y «Los Huertanos»; «El País de los Tontos»; «Fox de los Besos»; «Pasodoble de la Carabinera» y «Tanguillo Caracol»; «La Reina Mora»; «Selección»; «Colibrí»; «Los Banjos» y «Dueto Cómico Gigolo»; «El Romeral»; «Los Majos» y «Los Lereles»; «La Rosa del Azafrán»; «La Caza del Vuido» y «Las Escaleras»; «Lección de Amor» (Gran duo); «La Canción del Sembrador» (Nocturno Ronda); «La Dolorosa»; «Marcha» y «Jota»; «La Calesera»; «Himno de la Libertad» y «Los Chisperos».

CANTOS POPULARES.—Basilisa, «Baldomera» «Tomás quiero ser mamá» «Siento un Tipiti todas las noches» «Marcial eres el más grande» «Ay Tomasa».

TANGOS: «Mi Caballo Murió» «Háceme caso a mi» «Victoria» «El último golpe» «Maniquí» «Maravilla» «Entre sueños» «Pero...José» «Un Tropezón» «Zaraza» «Caminito» «Todavía» «Corazón» «Berretín» «No te engañes Corazón».

FOLIAS E ISAS: de Sebastián Ramos y Carmelo Cabral; y Folias e Isas de Hernández y Osorio.

GRAN SURTIDO en discos de guitarra «HAWAIANAS».— «Sonny Boy»—«Novia de Hawai», etc., etc.

**Gramófonos COLUMBIA, "LA VOZ DE SU AMO", "DECCA" Y "MAJESTROLA".**

Bazar Abad — ALFONSO XIII, NUMERO 36 — TELEFONO 947

# LUBRIFICANTES

UNICO IMPORTADOR: EUFEMIANO FUENTES

SANTA CRUZ DE TENERIFE LAS PALMAS

COLOR DE ORO — FILTRADOS

DE CUERPO — Garantizados

TEXACO MARCA REGISTRADA

Uniforme Calidad

Exija siempre la marca

TEXACO

## Lorenzo Villalba

OPTICO

Calle de San José, núm. 17

Compre usted en esta casa sus gafas y lentes; los cristales son de inmejorable calidad, elegantes armazones y sus precios no admiten competencia.

## Academia de estudios superiores para señoritas

Preparación completa por profesorado competente de las asignaturas del Bachillerato y del Magisterio.

Clases especiales para ampliación de estudios elementales.

Preparación para Oficinas, Comercio, etc.

Informes y matrícula; de diez a once de la mañana.

Suárez Guerra, número 2, segundo, izquierda.—Santa Cruz de Tenerife.

## Claire Delaunay

MODISTA PARISIEN

Trajes y abrigos para señoras a medida

Pone en conocimiento de su selecta y distinguida clientela que ha fijado su residencia definitiva en La Laguna, calle de Carretas número 4.

# Harina lacteada "ERBA"

Alimento para los niños desde los seis meses de edad. - Completa la nutrición artificial con leche de VACA, facilita el DESTETE. - Combate los trastornos Gastro-Entéricos de los niños.

Representante: D. A. JOSE MARIA SEGURA ADELL. — Pérez Galdós, número 1 — Santa Cruz de Tenerife.


Ministerio de Cultura 2010

# EMPRESAS DE AGUAS

**COMUNIDAD «EL MORAL»**

Se convoca a los señores partícipes a junta general ordinaria para el día 15 del actual, a la hora de las 10, en la casa número 10 de la calle de la Iglesia, de esta Villa, para tratar los asuntos siguientes:

1.—Elección de la junta directiva.

2.—Examen de cuentas.

Orotava, 9 de febrero de 1931.—El presidente, **Tomás Ascanio y Méndez.**

**COMUNNIDAD «EL BREZO»**

Por la presente se convoca a los señores partícipes de esta Comunidad, con objeto de celebrar Junta general extraordinaria el día 12 del corriente y hora de las diez y seis (cuatro de la tarde) en el domicilio de don Alcibiades Hernández Mora, para tratar del siguiente

ORDEN DEL DIA

1.—Lectura y aprobación, si procediere, del acta anterior.

2.—Dar cuenta de adquirir los derechos que últimamente ha obtenido don Virgilio Yanes sobre el sitio denominado «Articosia» que radica en el mismo barranco del «Charco del Brezo», propiedad de don Ernesto ..... quien ha cedido al dicho don Virgilio el permiso correspondiente y para lo cual se han de tirar dos cuotas mensuales y consecutivas de a seis cincuenta cada una.

3.—Nombramiento de presidente por no haber aceptado el que fué elegido en la sesión anterior.

4.—Manifestaciones de los señores concurrentes.

Villa de Güimar, febrero 8 de 1931.—El secretario, **Braulio García.**—Visto Bueno, el presidente, **Virgilio Yanes**

**COMUNIDAD «EL ARROYO»**
SAN ANDRES

Por la presente se cita a los señores partícipes para que se sirvan asistir a la Junta general extraordinaria, que se celebrará el día 12 de febrero, en los salones de la sociedad «Dos de febrero», de esta localidad, a las cuatro de la tarde, y bajo el siguiente

ORDEN DEL DIA

1.—Lectura del acta anterior.

2.—Actitud que debe tomar esta Comunidad respecto a los trabajos que piensa realizar la sociedad «El Bailadero».

3.—Manifestaciones de los señores socios.

Si a la hora señalada no hubiese número suficiente de socios, se celebrará de segunda convocatoria, media hora después, con el número que asista.

San Andrés, 2 de febrero de 1931.—El secretario, **Salvador Díaz.**—Visto Bueno, el presidente, **Fernando Franquet.**

# A los consumidores de gasolina

Habiendo manifestado algunos de los consumidores de la gasolina de la CEPSA, el deseo de que la Refinería suministrara este producto en un tipo más ligero que el que hasta la fecha ha venido suministrando, hice presente este deseo al señor director de la Compañía Española de Petróleos, S. A., don Juan Lliso, quien, correspondiendo con la amabilidad que le caracteriza y para satisfacer la petición que se le hacía, ha puesto a mi disposición el nuevo tipo de gasolina solicitado.

Por tanto, desde el día de hoy, estoy en disposición de poder complacer a mi distinguida clientela y al público en general, sirviéndola en bidones, puestos de venta y surtidores designados CEPSA, sitos en el muelle, Tacoronte, Puerto de la Cruz y Garachico, y dentro de dos días en los de la plaza Weyler y La Laguna, Orotava y Güímar, y otros puestos.

Con ello espero dejar satisfechas las aspiraciones de mi numerosa y distinguida clientela.

Juan Díaz Jiménez.

## Centro y Montepío de Dependientes

De orden del señor presidente, y en virtud de lo que disponen los artículos 44 y 46 del Reglamento, se convoca a los señores socios de número de este Centro, para celebrar junta general de segunda convocatoria, para el sábado, 14 de febrero, a las ocho y media de la noche, en el local social, con arreglo a la siguiente

Orden del día

1.—Lectura del acta de la sesión anterior.

2.—Dar cuenta de la renuncia que de sus cargos han presentado dos socios elegidos en la última general para la junta directiva y elección de los que han de sustituírles.

3.—Proposición de la junta directiva sobre solicitud a la Caja de Previsión Social de las islas Canarias, de ampliación de crédito para el edificio en construcción.

4.—Aprobación, si procede, de las cuentas del Centro y Montepío del pasado año de 1930, y lectura del dictamen de la Comisión fiscalizadora.

5.—Manifestaciones de los señores socios.

Santa Cruz de Tenerife, 7 de febrero de 1931.—El secretario accidental, Marcos Jiménez.—V. B. El presidente, Arsenio R. Delgado.

N. P. U.

AMONTILLADO Y COÑAC

## INFORMACIONES JUDICIALES

# El crimen de La Portela ante el Tribunal de la Audiencia

### Se pide para la procesada la pena de 27 años de prisión y accesorias correspondientes

**El lugar del suceso**

En lo más alto del valle de El Palmar. Una escotadura que, de una parte, cierra la cumbre de Bolicos y, de la otra, el peñascal de Teno. En el centro de la hondonada, la Portela Alta: un grupo de treinta casitas agrupadas en la pendiente. Es el lugar del drama.

Hay un formidable paisaje en torno. Tenerife es pródigo en estos rincones, casi desconocidos, en los que la tragedia, al revelarlos de pronto, parece romper, con el mismo dolor de la revelación sangrienta, la virgen serenidad de la tierra. Hacia arriba, se perfilan las últimas lomas arboladas del Monte del Agua. Los árboles rompen la línea del horizonte, se desparraman hacia atrás, hacia las hondonadas de esta auténtica selva tinerfeña y caen hacia adelante, hacia los terrenos altos de La Portela. Luego desciende el suelo en escalones. Los manzanos van rompiendo el enlace coloreado de la tierra: roja, amarilla, gris. Un dorado de trigos nuevos. Y la mancha verde de las higueras que abrazan las paredes y se tienden sobre el suelo húmedo y fecundo.

Hay una niebla espesa que baja del monte, al amanecer. Va cayendo la lluvia entre la bruma y se diluye por los caminos y por los surcos hondos de los trigales. Los manzanos brillan en el reflejo metálico de las hojas bruñidas por la lluvia. ¿Asturias? ¿Galicia? Un rojo, desgarrón, de pronto, hacia el Monte del Agua. Los árboles se iluminan desde atrás y hay un arranque luminoso que envidiaría el más moderno e inquieto de los «regiseurs». El sol, al fin. Todo el valle es un estallido de color y de contornos firmemente acusados por el baño dorado de la luz mañanera. No es Asturias, ni es Galicia. La niebla se queda prendida arriba, en las copas de los pinos y en los picachos de las montañas. Abajo calienta el sol los bancales humedecidos: es Tenerife.

**La casa de Salvador Hernández.** :: :: ::

Se entra en la Portela Alta por un estrecho camino, entre higueras y manzanos. Hay una callecita recogida, entre tapiales; una pequeña calzada; otra callecita que desciende y, al final, una tapia más amplia. Un ancho portón rompe la simetría de los muros. Detrás de este portón, un patio empedrado. Hay unos «poyos» con flores. Unos puntales. Una parra.

Decorado ingénuo, sencillo, clásicamente campesino. Pero hay una profunda inquietud en el silencio de la callecita, de las huertas vecinas, de todo el caserío. Hay, también, el prejuicio, naturalmente. Al fondo de este patio, hay una casa, la de Salvador Hernández: la casa del drama.

Se entra en una pequeña habitación. Piso de madera. Tejas que dejan ver el cielo por sus uniones. Aquí dormían los personajes que actualiza el reflejo de la tragedia: Salvador Hernández, su mujer, Fortunata. El padre, la madre, la hija soltera. Todo es pequeño, limitado, estrecho, aquí dentro. Sorprende la forzosa intimidad en que había de desarrollarse la vida nocturna de los tres personajes, que ocupaban la habitación más espaciosa de la casa. Hay un pequeño tabique y otra habitación diminuta: la alcoba del matrimonio joven. Otra hija de Salvador Hernández, recién casada, dormía aquí con su esposo. Una nueva intimidad en la pequeñez de la edificación campesina.

Una puertecita que da a un patio. Al fondo, la cocina. Requerida por su padre, Fortunata debía salir por esta puerta, atravesar el espacio abierto, entrar al fondo.

Y todo el drama se quedó aquí dentro, entre las cuatro paredes de esta salita desmantelada. El padre que persigue patológicamente a la hija menor, busca fuera el reflejo de una tragedia femenina. Y la tragedia se queda dentro. En este rincón fué muerto Salvador Hernández.

El esquema del drama, hasta dónde es posible relatar su desarrollo, es del público dominio. Salvador requería a su hija Fortunata. La noche del crimen debía esperarle en la cocina. Y Fortunata no fué. Pero acudió junto a la alcoba paterna. En el silencio de La Portela quedó prendido el horror de la tragedia. Fortunata contundió la cabeza de Salvador. Y en este rincón desmantelado, junto a la pared frontera de la salita, terminó de distinto modo al previsto por el padre, el drama ya incubado en la asiduidad anterior de la íntima vida familiar.

**La víctima**

¿Cómo era el muerto? La autopsia hizo, pasada la hora definitiva, una terrible revelación: dentro del cráneo de Salvador Hernández había apenas una porción mínima de masa gris. Todo era rudimentario allí dentro. Atisbo del hombre primario, sin posibilidad de producirse por matices de acción coordinada; motivo de reacciones violentas y de sacudidas sin control.

Físicamente, Salvador Hernández era un atleta. Con el contraste de una cabeza pequeña y de una frente mínima. Pero con unos brazos largos, musculados de formidable manera.

En la Portela Alta se respira aún la presencia de Salvador. Los campesinos hablan de él con un extraño temor, pero con admiración. Salvador es el hombre que en Cuba realizó hazañas formidables. «En una calle de la Habana—cuentan—cogió por el cuello a un policía y lo lanzó bajo una carreta. En el campo de Cuba se peleó con los competidores más temibles.» Y esta mezcla de admiración y temor define la figura del muerto. Ahora ya hay también un límite para la superstición.

He aquí el esquema de este drama rural, ocurrido en mayo del año pasado en el pago de La Portela, del término de Buenavista, y sobre el cual va a pronunciar ahora su fallo la Justicia.

**La vista de la causa**

El juicio comenzará a celebrarse hoy ante el Tribunal de esta Audiencia, estando encomendada la defensa de Fortunata Hernández al distinguido letrado señor Orozco.

Representará al Ministerio público el fiscal de S. M., señor Gonzalvo, y el Tribunal estará formado por los señores magistrados don Emilio Gómez Miranda (presidente), don Julián Forniés Pallarés y don Juan Sánchez Real.

**La conclusiones del Fiscal.** :: :: :: :: ::

El Ministerio Fiscal califica el hecho de parricidio, apreciando la agravante de alevosía y la atenuante de obcecación y arrebato, para pedir al Tribunal se imponga a la procesada la pena de 27 años de reclusión.

Relata los hechos el Ministerio Público, en la siguiente forma:

«En el pago de La Portela, del término municipal de Buenavista, vivía en unión de sus padres, la procesada Fortunata Hernández Acosta, habiendo reinado siempre en la familia la más completa armonía, hasta el día 3 de mayo de 1930, en que Salvador Hernández Dorta, padre de la Fortunata, comenzó a hacer a ésta insinuaciones que estimó molestaban o zaherían su honorabilidad. Continuó con la misma manera de proceder durante un par de días, y llegado el 5 de mayo del expresado año, el interfecto Salvador Hernández Dorta, advirtió a su hija que durante la noche acudiera de madrugada, a la cocina, porque tenía que celebrar con ella una entrevista. Estimando la procesada que quería proponerle algo atentatorio a su honra, ofreció a su padre que acudiría a la entrevista solicitada.

Llegada la noche, habiéndose acostado el padre, la madre y la Fortunata, uno en cada cama, y afectada la procesada por el temor de que su padre abusara de ella, una vez que aquél estaba durmiendo, y próxima la hora de la entrevista, arrebatada momentáneamente y obcecada por las proposiciones de su padre, concibió de repente la idea de deshacerse de él. Se levantó de la cama y aprovechando el que su padre estaba indefenso, sobre seguro, y con una maza de madera de las empleadas para moler gofio, se acercó a la cama donde se hallaba descansando y descargó varios golpes sobre la cabeza de Salvador, produciéndole varias erosiones, que fracturándole el frontal y el parietal izquierdo, le ocasionaron la muerte a los pocos momentos.»

**Las conclusiones de la defensa**

El señor Orozco, en su escrito de conclusiones provisionales, se limita a no prestar conformidad a las del Ministerio público, solicitando la absolución de su patrocinada por los méritos que resultan del sumario y por la demostración que ha de hacerse en el acto del juicio oral.

Por las circunstancias especiales que concurren en el hecho, de un vigoroso dramatismo con trazos y relieves de honda tragedia rural, que le apartan de la vulgaridad de los crímenes aldeanos, la vista de esta causa ha despertado singular interés en el público, y seguramente ha de ser pródiga en emociones y comentarios.

Por nuestra parte, procuraremos informar extensamente a los lectores de las incidencias del juicio.

Cemento "Asland"

En sacos de papel de 50 kilos o en sacos de yute de 50 kilos

Absoluta garantía, gran rendimiento y verdadera eficacia, son sinónimos de ALTA CALIDAD.
Todas estas cualidades las posee en grado sumo el

Cemento "Asland"

siendo por ello el preferido de los señores arquitectos y maestros constructores.

El Cemento "Asland"

une, además, a las condiciones mencionadas, lo bajo de su precio, más reducido que el de cualquier otro de inferior calidad. Circunstancias todas que hacen que el

Cemento "Asland"

haya adquirido la supremacía y el indiscutible crédito de las marcas más renombradas, siendo empleado como suprema garantía de crédito en las obras del Puente de Galcerán, Avenida Marítima, Obras del Puerto, Depósitos de Agua del Ayuntamiento y otras.
Si desea tener seguridad en lo que construya, pida siempre **CEMENTO "ASLAND"** a su representante:

PEDRO DUQUE

**MATERIALES DE CONSTRUCCION:**

Madera de Pino de Suecia, Caoba de Cuba, Hierro para Cemento armado, Tejas francesas, clavos para carpintero, planchas de zinc galvanizado, etc.

**MATERIALES PARA EL EMPAQUE DE FRUTOS:**

Huacales para plátanos, Cajas para tomates, de madera sueca y portuguesa, Huacalitos, Cajas para patatas, Papel celulosa para plátanos, de seda para envolver y para forrar cajas, papel periódicos ingleses, huata inglesa y española, verga galvanizada, verga negra recocida, clavos en barriles de todas las medidas, cantoneras de hierro, aserrín blanco de Suecia, etc., etc.

**Depósitos: Calle de Benavides.— Oficinas: Alfonso XIII núm. 54.—**

**Teléfono núm. 478 Teléfono núm. 468**

**SANTA CRUZ DE TENERIFE**

**Recompensas obtenidas por el cemento ASLAND en varias exposiciones:**

**Exposición de Material de Construcción de Bruselas 1905**
**DIPLOMA DE HONOR**
**Exposición de Minería Barcelona 1905**
**DIPLOMA DE HONOR**
(La más alta recompensa otorgada)
**Exposición Nacional de Valencia 1910**
**GRAN DIPLOMA DE HONOR**
**Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza 1908**
**GRAN PREMIO**
(La más alta recompensa otorgada)
**Exposición Colonial de Londres 1905**
**GRAN PREMIO**
**DIPLOMA DE HONOR**
**MEDALLA DE ORO Y CRUZ DE ORO**
(La más alta recompensa otorgada)

# DE SOCIEDAD

**Viajeros**

Hoy regresará de su viaje a las islas de la Palma, Gomera y Hierro, el presidente de la Mancomunidad, don Fernando Salazar.

—Mañana llegará de Madrid el secretario de la Subsecretaría de la Presidencia del Consejo de ministros, don Juan B. Acevedo.

—También regresará en dicho buque el alcalde del Puerto de la Cruz, don Isidoro Luz y Cárpenter.

—Ha llegado de Arrecife, en unión de su señora esposa e hijos, don José Arencibia Suárez, que fijará su residencia en esta isla.

—En el vapor "Reina Victoria Eugenia llegaron ayer de Barcelona don José Ventura, don Ramón de Ibarra, doña Enriqueta F. Guerrero, don Julio Martínez Déniz, don Hugo Fraser y familia, Mr. H. P. Thompson y señora, don Enrique Roth, don Jacinto Dalmau, don Antonio Pérez, don Manuel García, don Lorenzo Trullols y don Rafael Marco.

—Han llegado de Barcelona los agregados de la Marina Mercante, don Juan de los Mártires y don José María de la Concha.

—Ayer llegaron de Las Palmas D. Alejandro Martínez, Mr. Good, Miss Davies, don Juliano Bonny, don Jesús Galván, don Antonio Doreste, Mr. Ledge, Mr. Atkin y don José Morales.

—Ha llegado del Extranjero el secretario de la Legación de España en Oslo, don Juan Schwartz y Díaz-Flores, que se propone pasar una breve temporada al lado de su familia.

—Ha marchado á la Península y Extranjero, Mr. Amundsen, jefe de la casa Fred. Olsen en París.

—Ha regresado de Santa Cruz de la Palma don Rafael Marrero Padilla.

**Bodas**

En la iglesia de la Concepción se celebró anoche el enlace de la bella y distinguida señorita Blanca Lomo Arredondo, con el joven don Sebastián Zamorano Cabrera.

Bendijo la unión el sacerdote, señor Cantarell, apadrinando a los contrayentes doña María Cabrera, viuda de Zamorano, madre del novio, representada en la ceremonia por su hija Hortensia, y el odontólogo, don Lino Lomo, padre de la desposada.

Deseamos a la nueva pareja todo género de felicidades.

—Anoche contrajo matrimonio en esta capital con la señorita Carmen Aragón Bello, el joven don Joaquín Puey Añaños.

—También se celebró anoche la boda de la señorita Rosario Morales Rufino, con don Juan Palmés González.

Deseámosles muchas felicidades.

—En breve contraerá matrimonio en La Laguna con la profesora de la escuela graduada, señorita Concepción Leal Manrique D. Francisco Rodríguez Bernal.

**Natalicios**

Ha dado a luz un niño la señora esposa de don Víctor Aguilar Delgado.

**Enfermos**

Hállase ligeramente enfermo el letrado don Guillermo Cabrera Felipe.

—Se encuentra completamente restablecida de sus dolencias, la señora esposa del comandante de Infantería, don Rafael Lecuona.

—Se encuentra enferma de bastante cuidado la señorita Mercedes Nieto

—En un Sanatorio de esta capital ha sufrido una delicada operación quirúrgica el secretario del Juzgado de Vilaflor, don Manuel Fernández López.

# EL TIEMPO

**Día 10**

Temperatura máxima: 19,9.
Temperatura mínima: 16,0.
Humedad relativa media: 64 centésimas.
Dirección dominante del viento: NE.
Recorrido del viento durante las últimas veinticuatro horas: 374 Kilómetros.
Agua evaporada durante las últimas veinticuatro horas: 4,0 milímetros.
Precipitación acuosa: 0,0 milímetros.
Estado general del cielo: Nuboso.
Estado general del mar: Rizado.

# ESPECTACULOS

**Teatro Guimerá**

A las nueve y cuarto, estreno de la comedia en tres actos «El señor Adrián el primo», o «Qué malo es ser bueno».

**Parque Recreativo**

A las ocho menos cuarto, la superproducción en ocho partes «Caras olvidadas».

A las nueve y media, la película americana «Su mejor novela».

**Cine La Paz**

A las ocho menos cuarto, la película en ocho partes «La redada».

A las nueve y media, la película americana en cinco partes «Sierra Blanca».

**Cinema Victoria**

A las siete y media, la producción Metro, «Sangre india».

A las nueve y media, la comedia «Vacaciones de Fifí» y la película titulada «De lo vivo a lo pintado».

**Cine Toscal**

A las nueve y media, la película titulada «Los amores de Manón».

**Teatro Leal.—La Laguna**

A las cinco y media de la tarde, debut de la Compañía de Casimiro Ortas, poniéndose en escena la comedia en tres actos «Sixto Sexto».

# A las señoras

El dueño de la peluquería para señoras, casa «Gombau», pone en conocimiento de las señoras, que habiendo aparecido una denuncia en el diario «El Progreso» del día 6 de este mes, sobre un fracaso de la Permanente de 50 pesetas, ocurrido a la señorita Concepción García Hernández, que en mi Peluquería, calle Cruz Verde 19 primero, no ha ocurrido tal caso, por poseer los mejores aparatos del mundo y ser ejecutados los trabajos por técnicos en el oficio.

Cruz Verde, 19 primero.

## Partido Republicano

Con el fin de fijar la actitud del partido en las próximas elecciones generales, se convoca a una asamblea que tendrá lugar en esta capital el domingo, 15 del que cursa, y hora de las diez de la mañana, en el local de la Juventud Republicana, Ruiz de Padrón, número 1.

Tienen derecho a tomar parte en la Asamblea cuantos pertenezcan al partido y hayan firmado las hojas de inscripción.

El presidente del Directorio, José Naveiras.

DISCOS

"Odeón"

ENRIQUE BORRAS
(Recitados)

«La Espada del Hidalgo»
Acto primero.—Ultima escena, primera parte.
Acto segundo.—Ultima escena, segunda parte.
Fragmento acto primero.—La Pesadilla.
Fragmento acto tercero.

Santiago Cruz Gómez, Suc.

SAN JOSE, 27

SANTA CRUZ DE TENERIFE

# Aviso importante

La lechería de «Las Mercedes» pone en conocimiento de todos sus clientes y del público en general, que reorganizando nuevamente su servicio a domicilio de reparto de leche en botellas precintadas, este se hará a todo aquel que lo solicite al teléfono 212.

Ministerio de Cultura 2010

# SUCESOS

### Detención del autor de un robo

Por la Guardia civil ha sido detenido en las proximidades de Taco, Juan Afonso Díaz, (a) «El Triguero», de 35 años de edad, que se confesó autor del robo cometido hace noches en la cantina del Cine Avenida, sito en la calle de Regla, de la propiedad de don Tomás Siliuto.

Dicho sujeto fracturó una de las puertas de la mencionada cantina, llevándose dulces, tabaco y conservas, por valor de 150 pesetas, que ofreció en venta al vecino del Rosario, Juan García y García.

Ha sido puesto a disposición del Juzgado de instrucción de este partido.

### Se produce graves lesiones al bajarse de un camión

Ayer tarde, al dar la vuelta de la calle de San Sebastián á la del Humo el camión número 2.582, propiedad de don Roque Montesdeoca, se apeó de dicho vehículo, yendo éste en marcha, el joven Teófilo Reverón, de 25 años de edad, natural y vecino de esta capital, de oficio jornalero.

A consecuencia de la caída, que fué muy violenta, sufrió heridas de alguna importancia.

En el mismo camión fué conducido á la Casa de Socorro, donde el médico de guardia le apreció una herida contusa en la región occipital, contusiones en distintas partes del cuerpo y shock traumático, de pronóstico reservado.

Después de practicársele la primera cura ingresó en el Hospital civl.

El conductor del camión no se dió cuenta del accidente.

## Parque de Intendencia de Tenerife

ANUNCIO

Por el presente anuncio se convoca a todos los comerciantes que deseen hacer ofertas a este Parque para la adquisición de los siguientes artículos:

SUBSISTENCIAS

| | |
|---|---|
| Leña para hornos | 14 Qm |
| Carbón mineral | 85 » |
| Sal | 8 » |

ACUARTELAMIENTO

| | |
|---|---|
| Jabón común | 96 Kgs. |

ADVERTENCIAS

1.—Las ofertas deberán ir acompañadas de la cédula personal correspondiente; los apoderados presentarán el poder notarial y los extranjeros el certificado de extranjería.

2.—Lor artículos deben ser de producción nacional y sólo en su defecto, se admitirá la concurrencia extranjera.

3.—Las ofertas se recibirán en el despacho del señor jefe del Detall, de este Establecimiento, todos los días laborables, hasta las doce del día 20 del actual, y será de cuenta de los adjudicatrios, el importe del presente anuncio.

4.—La Junta se reserva el derecho de rechazar parte o el total de las ofertas recibidas, si así lo considera conveniente.

Santa Cruz de Tenerife, 10 de febrero de 1931.—El jefe del Detall, **Félix Navarro.**—Visto Bueno, el Director, **Eduardo Gálvez**

## Registro civil

### Nacimientos

Ignacio Pérez de Muñoz y Romero. Ignacia Gutiérrez León. Eloísa Padilla Gutiérrez. Candelaria Rodríguez Campos. Martín Rodríguez Arocha.

### Defunciones

Juan Cairo Hernández, de Tejina, 19 meses. Crup diftérico. Hospital de niños.

Carmen Rosa Manzano Padrón, de esta capital, 2 años. Meningitis. La Rosa, 8.

### Matrimonios

Juan Palmés González, de Agaete, soltero, con Rosario Morales Rufino, de esta capital, soltera.

Joaquín Puey Añaños, de Ansó, (Huesca), 23 años, soltero, con Carmen Aragón Bello, de Medina Sidonia (Cádiz), 25 años, soltera.

Sebastián Zamorano Cabrera, de esta capital, 26 años, soltero, con Blanca Lomo Arredondo, de la Orotava, 20 años, soltera.

José Herrera Rodríguez, de San Sebastián de la Gomera, 34 años, viudo, con Juana Sánchez y Sánchez, de Hermigua, 34 años, soltera.

**Rosengart. 5 HP**

—— PRUEBE UNO ——

25 DE JULIO NUMERO 27

INFORMACIONES DE ACTUALIDAD

# El discurso injurioso del general Butler contra Mussolini

Tema de apasionados comentarios en la prensa norteamericana es el incidente surgido con motivo de las violentas acusaciones que el general Butler ha dirigido contra Mussolini, y que ha dado lugar al encarcelamiento de dicho general.

El texto de excusas que el Gobierno yanqui ha dirigido al representante de Italia, dice así:

"Excelencia: Tengo el honor de expresarle el profundo sentimiento de este Gobierno por el discurso, falto de toda autoridad, pronunciado por el general Butler contra el primer ministro de Italia. El sincero sentimiento de este Gobierno se extiende particularmente al señor Mussolini y, en general, al pueblo italiano, por los conceptos descorteses mencionados.—Henri L. Stimson, secretario de Estado."

La situación creada es tan grave, que aun los mejores amigos del general temen que éste se vea en la necesidad de dimitir. Sus palabras referentes a "este perro rabioso que está a punto de destrozar a Europa y que espera el momento oportuno para dar el salto definitivo", serán juzgadas, sin duda alguna, por el Consejo de guerra con la severidad que merecen.

### Quién es Butler

El general Butler, cuyo discurso fué pronunciado a manera de brindis después de un banquete en el Contemporary Club de Filadelfia, cumplirá cincuenta años el 30 de julio próximo. Pertenece a la Marina desde hace treinta y dos años. Se hizo famoso en Norteamérica por su campaña contra los malhechores de Filadelfia de 1924 a 1925.

Fué ascendido a general de brigada en 1899, y es general de division desde 1918. Sirvió en Francia como jefe del Camp Brest, desde octubre del año 1918 a julio del 19. Fué condecorado con la Medalla de Honor, por la toma del fuerte Rivière en Haití, en 1917. También se le concedió la Medalla de Servicios Distinguidos en 1919.

Desde 1863 no se celebra en los Estados Unidos ningún Consejo de guerra contra un jefe militar de su rango.

### La anécdota del automóvil se la refirió al general el señor Vanderbilt

Según parece la anécdota del automóvil del señor Mussolini pasando indiferente sobre el cadáver de un niño, la escuchó el general Butler de labios del multimillonario Cornelio Vanderbilt, en Nueva York, y en noviembre último, según ha declarado al abogado Clarence White, quien ha afirmado que él estaba presente a la sazón.

### Vanderbilt recibe gran número de amenazas de muerte

En los últimos días, Vanderbilt ha salido a la calle seguido de una guardia personal, como consecuencia de las numerosas amenazas de muerte que recibe desde que publicara la Prensa que había sido él quien había contado al general Butler la anécdota de Mussolini matando a un niño con su automóvil y siguiendo el viaje sin detenerse, porque "los asuntos de Estado no admitían espera".

Los periodistas han preguntado insistentemente a C. Vanderbilt si es cierto que fuera él quien contase dicha anécdota a Butler. Vanderbilt no ha contestado en un sentido ni en otro. Sólo ha dicho que está dispuesto a deponer su testimonio en el Consejo de guerra que ha de juzgar a Butler.

Este, en calidad de detenido, se halla en los cuarteles de la base naval de Quantico.

### Comentarios

La actitud del señor Stimson apresurándose a dar explicaciones a Italia es objeto de acres censuras en Nueva York. Se recuerda al efecto que ni Norteamérica pidió explicaciones a Italia ni Italia las dió espontáneamente cuando, en mayo de 1925, el cónsul Franklin C. Gowan fué apaleado en una ciudad italiana.

Tampoco dió Italia explicaciones espontáneas a Norteamérica ni ésta las pidió oficialmente con motivo de las actividades de funcionarios italianos, incluso el Embajador Nobile de Martino, para organizar el fascismo entre ciudadanos norteamericanos. Ni siquiera cuando se comprobó que los italianos habitantes de los Estados Unidos recibían de Italia órdenes apremiantes para que lucharan contra los que criticaban a Mussolini.

El general Butler pedirá que la vista sea pública. Pero, seguramente, no será atendida su petición.

Nuestras correspondencias

# Carta semanal de Londres

### La Conferencia de la Tabla Redonda

Después de nueve semanas de arduos estudios y discusiones acerca de gran número de problemas complejos, la Conferencia de la Tabla Redonda acerca de India ha terminado sus labores en el Palacio de San Jaime, el 19 de enero. El primer ministro, Mr. Ramsay Mac Donald, que ha presidido todas las sesiones, hizo declaraciones importantes en nombre del gobierno británico al terminar la sesión final.

La responsabilidad del gobierno de India—dijo—debiera ser asumida por cámaras legislativas centrales y provinciales. Sería necesario estipular ciertas condiciones para garantizar, durante el período de transición, la observación de varias obligaciones y para hacer frente a circunstancias especiales. Además debe haber todas aquellas garantías que se requieran para proteger las libertades políticas y los derechos de las minorías.

Al estipular las salvaguardias legales, la preocupación primordial del gobierno británico sería ver que las facultades reservadas se arreglasen y ejercieran de tal modo que no perjudicasen al progreso de India, mediante la nueva constitución, hacia la responsabilidad total de su propio gobierno.

Todavía no se han ajustado definitivamente cierto número de condiciones esenciales para que pueda ponerse en vigor la propuesta constitución, pero como resultado de la conferencia se ha preparado muy bien el terreno. Todos los partidos han aceptado, como base, que el Gobierno Central de India sea una federación de toda la India, que comprenda tanto los Estados Unidos como la India Británica en una legislatura de dos cámaras.

Todas las manifestaciones hechas son, por supuesto, demasiado extensas para hacer un resumen de ellas aquí; pero ahora se ha establecido ya un principio y se ha elaborado un plan general para redactar una constitución para India.

### Consejos comunales

Una de las quejas acerca de la vida del campo, solía ser que era demasiado aburrida. Los obreros de los distritos rurales iban amontonándose en las ciudades, no solamente para obtener jornales más altos, sino también para escaparse de la monotonía general y del tedio de la vida campesina.

En Inglaterra ha tenido lugar, en años recientes, un gran cambio. Las influencias modernas han penetrado en las aldeas. Se han formado consejos comunales rurales por todo el país. Se han construído salones en las aldeas para fines sociales, se han organizado sociedades de artesanos, y todas las varias entidades constituyen ahora una liga denominada Consejo Rural de la Comunidad, en el que están representadas todas las actividades de la campiña, e interesándose en ellas.

Hay ahora veintidós condados con consejos rurales comunales en existencia; quince de estos hace ya bastante tiempo que están establecidos y cada uno tiene asociados tres o cuatro consejos de aldea. Derbyshire tiene cincuenta y Kent casi treinta. Hay sociedades de artesanos en nueve o diez condados, con unos 700 socios. Al tratar de desarrollar el espíritu de cooperación entre los artesanos, los organizadores vieron que muchos de ellos ignoraban la existencia de los otros. Se han organizado exposiciones de sus obras en muchos centros. En trece condados, estas exposiciones han dado por resultado la obtención de pedidos considerables de productos. Este aspecto del trabajo ha dado lugar también a una especie de "sentimiento de condado" muy loable. Al mismo tiempo van aumentando las escuelas de drama y de literatura locales, así como las escuelas de música.

### Un nuevo vehículo

Recientemente se han hecho pruebas, en Inglaterra, de un vehículo que muchos peritos (incluso el presidente de la Compañía del F. C., "London Midland and Scottish"), creen que ofrecerá una solución de ciertos problemas de transporte que se presentan en casi todos los países. El vehículo es un ómnibus de carretera que puede marchar también por carriles de f. c., ya como coche independiente impelido por su propia fuerza motriz, ya como parte de un tren. Las pruebas han demostrado que, mecánicamente, el nuevo vehículo es un éxito completo. Muchos funcionarios del Gobierno, y agentes de las colonias y de los dominios británicos, vieron con gran interés que el vehículo funcionaba perfectamente bien, tanto por carretera como por los carriles. Solo resta que las compañías ferroviarias estudien exactamente cómo emplear mejor este utilísimo coche.

Se han estado haciendo experimentos con el "Tren de Carretera" durante dos años. Se han construído dos modelos que encierran los resultados de esta experiencia. Tienen el aspecto de ómnibus lujosos modernos. excepto que están provistos de topes y que tienen ruedas de metal especiales, para marchar sobre carriles, además de las ruedas ordinarias con cámaras neumáticas para marchar por carretera.

Los vehículos de mercancías pueden llevar hasta diez toneladas, y los de viajeros pueden acomodar hasta treinta personas. El motor desarrolla 130 caballos de fuerza y tiene una caja de transmisiones especialmente proyectada para marchar por carriles. Durante las pruebas por línea férrea, en las cuales no se puso a toda marcha el motor, se alcanzron 50 mills por hora; y en carretera se recorrieron 30 millas por hora con la mayor facilidad.

El "Tren de Carretera" se ha hecho principalmente para usarlo en líneas secundarias y en distritos en que las ciudades y las aldeas están situdas a cierta distancia de la estación de ferrocarril.

## Apuntes musicales

### «Coral Tinerfeña» y «Coros de Cámara»

Parece que de esta vez va de veras el anuncio de la fundación y actuación de ambas agrupaciones corales.

Cansados de oir hablar y de ver formar bajo los mayores entusiasmos entidades artísticas que, como la primera que citamos en el título de estos «apuntes», su presentación pública no ha llegado a manifestarse, en fuerza de desanimación o lo que sea, de sus componentes, no es de extrañar que desconfiemos de cuanto en esta capital se relaciona con estos asuntos, que principian con bríos y grandes señales de vitalidad, para al poco tiempo después, comenzar a languidecer hasta su total desaparición del tablero musical de Santa Cruz.

Dos personalidades de relieve se anuncian como fuerza directriz de ambas corales. Los nombres de Iceta y De la Torre, constituyen el mayor prestigio para las huestes que se lanzan, por lo que se dice, a una labor ardua, difícil, de una constancia a que estamos poco acostumbrados.

¿Prosperarán ambas? ¿Será ello una ilusión más a registrar en los anales artístico-musicales de la capital?

Lo que no pondríamos en duda es el éxito que cualquiera de las dos agrupaciones habría de obtener ante este público, ávido de organizaciones de tal índole. No hace mucho tiempo decíamos en otro de nuestros «apuntes», en este mismo diario, que de algo podría tacharse a nuestro público, menos de tacaño y retraído ante espectáculos musicales de gran valor y novedad. ¿Podrá negarse que la actuación de estos coros mixtos en Santa Cruz, con bien seleccionados timbres de voz (primer escollo), sería un éxito rotundo?

En nuestro modesto entender, si se tiene el acierto de dar con una buena cantera de donde extraer el material seleccionado a que nos referimos y se le sabe pulimentar, la obra merecería la admiración de todos y de orgullo a todos serviría también.

La «Coral Tinerfeña» constituída en Sociedad. Los «Coros de Cámara» patrocinados por el Círculo de Bellas Artes según leemos estos días en la prensa.

Bien venidos sean.

Laureano Calvo

## Gran Carnaval

Arte Estudio Fotográfico de
ADALBERTO BENITEZ
SAN JOSE, 32

Esta casa participa que trabaja los tres días de Carnaval.

Regalo de un espejo con su fotografía que en esos días se hagan.

**"LA FUNERARIA"**

—IMELDO SERIS, 108—

SERVICIO PERMANENTE

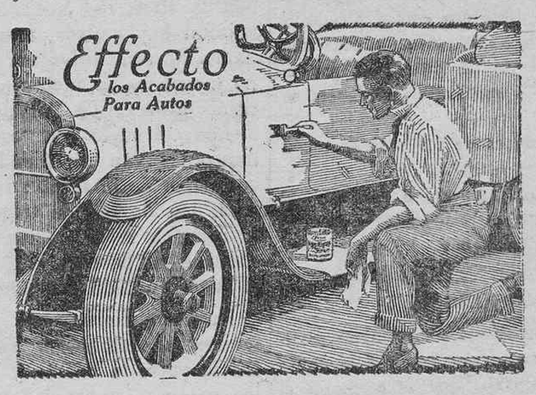
Pida usted
Anís del **Caballo**
Manzanilla **María Pepa**
**Romero Fontán — Jerez**

# OCASION

Imperdibles-mariposas e imperdibles-abanicos, con piedras blancas brillantes, por quince días a **0'80**, en

**"EL ESCUDO" :: San José, 25**

# Esmaltes para automóviles




Las grandes fábricas de pinturas y barnices de Pratt & Lambert, de América, de fama mundial, han lanzado un nuevo surtido completo de barnice y esmaltes para automóviles y uso general, que

**SECAN EN 4 HORAS**

Los Esmaltes Effecto de secamiento rápido se fabrican con aceites y resinas sintéticas especiales, garantizándose que no son productos de NITROCELULOSA.

El mayor progreso en fabricación.—Los esmaltes más perfectos.

Distribuidor: AMERICO L. MENDEZ.—AGENCIA DEL FORD.—SANTA CRUZ DE TENERIFE.—ALFONSO XIII, NUMERO 49.

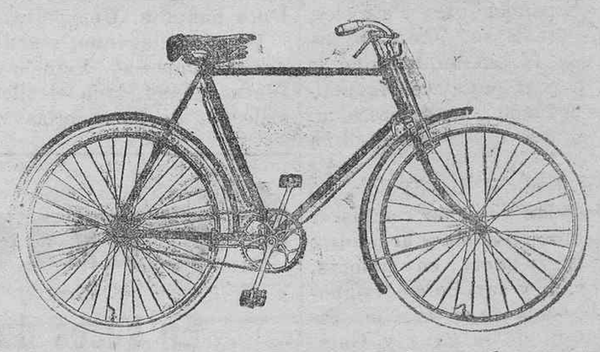
# Modes "Cleo"

**Casa de compras en Paris**

ULTIMAS NOVEDADES EN ABRIGOS, TRAJES DE NOCHE Y DE CALLE, JERSEYS, TRAJES DE PUNTO, ETC., ETC.

SAN JUAN, 13 (junto al Teatro Topham), PUERTO DE LA CRUZ.

# Bicicletas inglesas "Mead"



**Para niñas, niños y hombres**
**Ventas al contado y a plazos**

**Alberto Camacho:** DOCTOR COMENGE, NUM. 11 SANTA CRUZ DE TENERIFE

# Gran ocasión

Se vende un solar de 2.500 metros, en la Cuesta Vieja, con gran vista a la bahía y capital.—Informes: Alfonso XIII, 17.

**Paja para pienso, de Sevilla**
**Paja de empaque**
**ALFALFA, nueva cosecha**

PRECIO SIN COMPETENCIA — INMEJORABLE CALIDAD. —

Para detalles: **Heliodoro Rodríguez López,** Paseo Asuncionistas: Teléfono 696. — Oficinas muelle: teléfono 294.

# Fósforos "León"

**Los mejores y más baratos**
**De venta en todas partes**

# Aviso importante al público

**En algunos sitios venden por FLYOSAN otros productos poco eficaces y de mal olor. — Exija usted siempre**

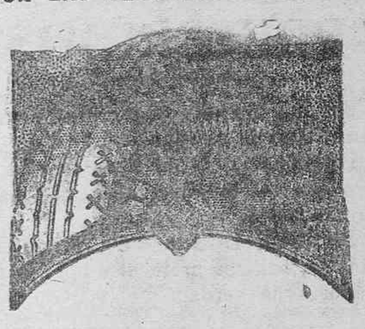
**Legítimo Flyosan**

REGISTERED TRADE MARK INSECT EXTERMINATOR

Ministerio de Cultura 2010

# Las cubiertas Seiberling

SON LAS MEJORES DEL MUNDO



Compare usted con las de cualquier otra marca estas cualidades características de las

## Seiberling

SEGURIDAD ABSOLUTA.

ECONOMIA TANGIBLE.

INIGUALADA DURACION.

BELLISIMO ASPECTO.

EXCEPCIONAL PESO.

REFUERZO MUY POTENTE.

LARGUISIMO KILOMETRAJE.

INSUPERABLE CALIDAD.

NOTABLE CONSTRUCCION.

GARANTIA COMPLETA.

En prueba de esto, por cada diez camiones que circulan en América cuatro usan cubiertas de la marca

## Seiberling

Si quiere usted obtener una duración jamás igualada en cubiertas pruebe las

## Seiberling

con la seguridad de que no volverá a comprar más gomas de otra marca.

La fábrica de cubiertas

## Seiberling

produce más cubiertas para camiones, que cualquier otra del mundo.

La inmensa mayoría de las empresas americanas dedicadas á transportes de viajeros y de mercancías, en autobuses y camiones, emplean tan sólo cubiertas

## Seiberling

A precios sin competencia, no obstante la altísima calidad que las distingue como las mejores del mundo, se venden en

ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES
PLAZA DE WEYLER

---

## Colegio "Santa Cruz de Tenerife"

O «JOSE PASCUAL»

PARA NIÑOS Y NIÑAS

Este Colegio se ha trasladado de la calle de Bernabé Rodríguez, a la de Benavides, 38, donde, desde el 2 del próximo enero, reanudará sus clases.

Para matrícula, informes, etc. en la Secretaría del mismo.

BENAVIDES, 38

---

## ATENCION

A 16 pesetas, zapatos para caballeros, con suela de crepé.

A precios baratísimos, zapatos para señoras, última novedad.

Zapatos para caballeros, de las mejores marcas y calidades, a precios más baratos que otros comercios.

Zapatos y sandalias para niños, a precios nunca vistos.

Medias y calcetines de todas clases.

Vean precios y calidades en

«EL ZAPATO DE ORO»
Canales, 21

---

## Pensión "Thompson"

Puerto de la Cruz (Valle de Orotava).

Calle Esquivel, núm. 14

Dadas las exigencias de un moderno confort, hemos construído la parte alta de nuestro edificio con habitaciones amplias y ventiladas, con agua fría y caliente, y lujoso mueblaje.

Atento personal y esmerada atención.

Comida española e inglesa.
Precios módicos.

Propietarios: P. A. Thompson. Sucrs.

---

AHORRARA USTED DINERO PIDIENDO SIEMPRE LEJIA

## "La Lavandera"

LA MAS EFICAZ QUE SE CONSUME — LA PREFERIDA

---

## Vino sin alcohol

(VITAMIN NUMERO 5)

Elaborado con el zumo, sin fermentar, de fruta selecionada. Es la bebida ideal para niños y adultos. Muy recomendado para los que padecen del estómago y vientre, estreñidos, artríticos, obesos, reumáticos, gotosos, dispépsicos, neurasténicos, tuberculosos, albuminúricos, escrofulosos, raquíticos, anémicos, hepáticos, y nefríticos. Considerado indispensable en las enfermedades infecciosas, gastrointestinales, y en las epidemias de tifus, gripe, etc.

Se vende, en esta capital, en la «Casa de Régimen», Suárez Guerra, 20; en el Puerto de la Cruz, «La Salud», San Juan 1. También se expende en farmacias, droguerías y en los buenos establecimientos de primer orden.

Muestra a disposición de los señores médicos.

Representante: RAFAEL CUESTA.—Emilio Calzadilla, 34 D.

---

## SANATORIO

Director: J. RODRIGUEZ LOPEZ

Cirujía y Electricidad Médica

Instituto para el tratamiento del cáncer y tumores.

Radioterapia profunda y radium.

Plaza 25 de Julio, número 4.—Santa Cruz de Tenerife.

---

## Radio Club Tenerife

De conformidad con los preceptos reglamentarios, se convoca a los señores socios a Junta general extraordinaria, para el día 23 de los corrientes, a las seis de la tarde, en el salón de actos del Círculo Mercantil de esta capital, con el fin de proceder a la designación de presidente y un vocal.

Santa Cruz de Tenerife, 6 de febrero de 1931.—El vice-presidente, García-Talavera.—El secretario, Bernal de Pró.

---

## A los Sres. Cazadores

Por el presente aviso participo a los señores cazadores y aficionados, que habiendo sido nombrado representante exclusivo, para la venta de las afamadas escopetas y rifles de caza de la importantísima fábrica española que posee don Víctor Sarasqueta en Eibar (Guipúzcoa), tengo a disposición de quien lo solicite, un extenso surtido de catálogos, donde se encuentran fotograbados los distintos modelos de las mismas.

Mi dirección: Federico Noda y Sinuto; Castro, 22.

---

## "El Palacio de los Vinos"

MARINA, NUMERO 27

El propietario de este establecimiento, se complace en manifestar a su distinguida clientela y al comercio detallista en particular, que desde esta fecha, cotiza sus excelentes vinos, tintos y blancos, a pesetas 0'50 litro.

Nota.—Esta casa no solamente garantiza que sus vinos son los mejores que se expenden en plaza, y que son de 14 grados Malligand, sino que además, para mayor garantía de los compradores, se pesan los bocoyes vendidos al entregarlos, no cobrando los litros manifestados en factura de origen, sino los litros que resulten al verificar el repeso, en ésta.

Siempre el mismo lema: Seriedad en sus tratos y honradez en sus transacciones.

---

## "El Polo Norte"

Nueva casa de comidas en «La Vera», Puerto de la Cruz de

SALVADOR MARRERO

Desde el domingo, día 8, se encuentra abierto al público este nuevo establecimiento, que cuenta con los necesarios elementos para ofrecer al público una cocina excelente, el más esmerado servicio y los mejores precios.

Visite usted el «Polo Norte», en La Vera.

---

## HUEVOS

frescos de Casablanca a 5 por una peseta, se venden en la trasera del teatro, esquina a la calle de Angel Guimerá y en mercado en el cuarto número 6, al costado del Teatro.

---

## GUMERSINDO ROBAYNA GALVAN

MEDICO

De regreso de su viaje para asistir a un curso en el Dispensario Oficial Antivenéreo y Hospital de San Juan de Dios, de Madrid, ha reanudado su consulta de Medicina general y especialidad.

Horas de consulta: de diez a once y de cuatro a cinco.

Candelaria, 31.—Teléfono 168.

---

EL TRANVIA SANTA CRUZ-TACORONTE es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

# DEL PUERTO

### El tiempo

Hacia Groenlandia existe una borrasca y la del Mediterráneo occidental camina hacia Oriente, encontrándose el centro al sur de Grecia. Presiones altas en Rusia y al occidente de Portugal. Probables vientos de oeste y lluvias en el Golfo de Vizcaya. Tiempo de nieblas en el oeste de España. Poco agitado el mar en el litoral del Mediterráneo español.

### Frutos

Hoy cargará frutos para Londres el vapor noruego "Bañaderos", que saldrá esta noche con destino á dicho puerto.

—Para Marsella y Génova será hoy despachado el vapor español "Duero", de la línea Pinillos.

—El próximo viernes cargará frutos con destino á Hamburgo y Bremen, el vapor alemán "Orotava".

### Entradas de ayer

VAPORES.— "Infanta Isabel de Borbón", español, de Barcelona y Cádiz, con 21 pasajeros de término y 231 de tránsito. Consignado á La-Roche.

"Duero", español, de Marsella y Las Palmas, con carga general. Consignado á Ledesma.

"Argual", inglés, de Liverpool y escalas, con carga general. Consignado á Fyffes.

"Amsel", alemán, de Bremen y Las Palmas, con carga general. Consignado á M. Cruz.

"Bassa", inglés, de Duala y Dakar, en tránsito. Consignado á Elder.

"Gomera", español, de Las Palmas, con 25 pasajeros de término y carga general. Consignado á M. Cruz.

VELEROS.—"Delfín", de Sta. Cruz de la Palma, con carga general; "Rosalía", "Africano" y "Felicia Rodríguez", de la pesca.

### Salidas

VAPORES.— "Infanta Isabel de Borbón", para Buenos Aires y escalas; "Primo", para Rufisque; "Amsel", para Santa Cruz de la Palma; "Bassa", para Londres; "Villa Sanjurjo", para Fedhala; "Gomera", para San Sebastián, con pasajeros y carga general.

VELEROS.—"Herbania" y "Tenerife", para Las Palmas; "Delfín", para Garachico, y "Fé", para la pesca.

# GACETILLAS

En la mañana de hoy regresará de la Palma, Gomera y Hierro, el gobernador civil, señor Morales.

Ayer llegó de la Península, a bordo del vapor «Infanta Isabel de Borbón», el nuevo Comandante de Marina de esta provincia, don Fernando Pérez Ojeda, que seguidamente tomó posesión de su cargo.

El señor Pérez Ojeda cumplimentará hoy a las primeras autoridades.

El trasatlántico alemán «Cap Arcona» hará de nuevo escala en el puerto de esta capital, el día primero de marzo, en viaje de Hamburgo y escalas para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Conduce gran número de pasajeros.

VENTA DE UN CAFE.—Por tener que ausentarse su dueño, se vende urgente el acreditado café «El Guanche», situado en la calle de Valentín Sanz. Se dan facilidades de adquisición.—Informarán en el mismo.

La Tuna Escolar de la Facultad de Medicina de Cádiz llegará a esta capital, el viernes, a primera hora, a bordo de la motonave «Infanta Cristina».

Los elementos estudiantiles de esta capital y la vecina ciudad, le preparan un entusiasta recibimiento, organizándose diversos actos en su honor.

SE COMPRA una camioneta o coche para carrosar, en buen estado de uso; se prefiere «Citroen».—Dirigirse a la panadería «El Cantillo», Tacoronte.

Ha marchado a Las Palmas, con el fin de dar una conferencia en el Teatro Pérez Galdós, de aquella ciudad, el Padre Laburu.

SE VENDEN cuatro fanegadas de tierra en Los Rodeos, próximo al campo de aviación. Darán razón ,don Juan Penedo, plaza de la Catedral, Laguna.

Ha dejado de existir en el Puerto de la Luz, el comerciante don Bartolomé García Rodríguez.

—También ha fallecido en Las Palmas la señorita Faustina Castillo Molina.

CABEZAS DE PLATANERA procedentes de las mejores zonas de cultivo de la isla de la Palma, se venden, para ser servidas de marzo a agosto del presente año.—Para informes: Valentín Sanz, 79, Tabaquería.—Teléfono 513.

Han regresado de la Palma las Hermanas Gómez, que se proponen seguir su «tournée» por los teatros de Tenerife.

CRIADA JOVEN, se necesita, con buenas referencias.—Informarán: Prolongación Robayna, número 16.

Ha sido elegido alcalde de Arrecife, don Manuel Arencibia Suárez.

También ha sido elegido alcalde de Puerto de Cabras, don Ramón Peñate Castañeyra.

NECESITASE mujer para fregar loza, y ayudar cocina de hotel.—Plaza de Santo Domingo, 1.

Ha fallecido en esta capital la niña Carmen Rosa Manzano Padrón, hija de nuestro convecino, don Antonio Manzano.

A sus padres y demás familiares enviamos nuestro pésame.

El Gobierno argentino ha decidido repatriar a los inmigrantes españoles que se encuentran actualmente en el país sin trabajo.

El Estado ha abierto una Oficina especial en el puerto. Se llama "Oficina de Repatriación" y tiene capacidad para atender setecientos pedidos de pasajes gratis diarios.

Hasta ahora ha expedido más de 2.000 pasajes, un gran porcentaje de ellos para españoles.

En junta general celebrada anoche por la Juventud Republicana, fueron elegidos los siguientes cargos:

Presidente, don Elfidio Alonso.

Secretario, don Domingo Molina Albertos.

Vocales, don Ernesto Pestana Nóbrega, don Antonio Guillermo Cruz y don José Arozena y García Paredes.

BARRAS para cortinas, gran surtido, en metal, bronce, plata, color caoba, nogal, etc. «La Estrella», Clavel, 14.

En La Laguna ha dejado de existir la señora doña Antonia Navarro, viuda del capitán de Infantería retirado y madre del secretario del Juzgado Municipal don Alejandro Reyes Navarro.

Reciban sus familiares nuestro pésame.

FAMILIA EXTRANJERA, solicita una sirvienta que entienda algo de cocina. Informarán Fabrica de Gas.

JOVEN, con carrera, desea habitación amueblada. Apartado de Correos, 29.

SACOS VACIOS.—Se venden. Informarán en el almacén de don Alberto Camacho.—Dr. Comenge, número 11.

PARA CABALLEROS.—La Casa Viuda de Gil liquida a precios extraordinarios las existencias de abrigos, gabardinas y chalecos, siendo la verdadera ocasión de poder adquirir estos artículos de la presente temporada, a menos de su precio de costo. Casa Viuda de Gil, Valentín Sanz, 6.

PELOTAS PARA TENNIS.—Se acaban de recibir de la acreditada marca inglesa «Wisden», en el almacén de don Alberto Camacho, Doctor Comenge, 11.

SEGUNDA SEMANA DE NUESTRO MES DE PROPAGANDA.—Aplicamos el diez por ciento de descuento en las compras al contado desde cinco céntimos a quince pesetas. Vea nuestra escala de bonificaciones extraordinarias en las compras superiores a quince pesetas.—Librería Sans.—Alfonso XIII, número 75.

LOS MEJORES MOLINOS para harina y gofio, construye en todos los tamaños y en talleres propios con diez años de garantía, JUAN MOECK.—Talleres mecánicos de construcción y reparación.

DE INTERES PARA SEÑORAS.—Como costumbre de años anteriores la Casa Viuda de Gil anuncia a sus clientes y al público en general que durante quince días pone a la venta, con extraordinaria rebaja de precios, todos los artículos de invierno, tales como abrigos, jerseys, sombreros, trajes de punto y otros varios. Es la verdadera ocasión de poder adquirir artículos propios de la estación y de novedad, a precios excepcionales. Casa Viuda de Gil, Valentín Sanz, 6.

NOTICE.—House with orchard to let in Laguna in a quiet place. Seven rooms plus bath room and W. C. with running water. The orchard contains sixty fruit trees and it is suitable for vegetable growing, having small tanks and water supply from the town main and from a good well. For particulars apply in Laguna Nava Grimón 46 y 48, and, in Santa Cruz, Cayo Blanco 8 (Corner to Las Flores St.)

NO SE DEJE SORPRENDER y comprenda que el verdadero LAVADO A SECO, por medio de hidrocarburos y procedimientos modernos, lo hace la TINTORERIA PARIS. Pruebe una vez y se convencerá. La máxima perfección conocida, dando a las prendas su primitivo aspecto. Alfonso XIII número 32.

LECHERIA DE «LAS MERCEDES»

PENSION FAMILIAR.—En la calle de San Francisco, (hoy Doctor Comenge) número 31, esquina a San Martín, se admiten tres huéspedes con o sin pensión y todo el confort.—Espléndidas vistas marítimas y terrestres.—Es casa de toda seriedad.

CONTADORES para agua, marca «Perfeto», el de mayor garantía que se vende en la provincia. Se acaba de recibir una remesa en la ferretería de Acevedo Rojas.—Imeldo Serís, 40.

SEMILLA DE TOMATES.—Extra Graig. De gran producción y la más resistente a toda clase de enfermedades.—J. Bonny Cano, 26, Las Palmas.

TECHOS DECORADOS, con plafones y molduras adornadas, estilos Renacimiento Español, Luis XV, Luis XVI, Imperio y Moderno. Decorados completos para salones, comedores despachos, hall, salas, etc.—Talleres GRANADOS, calle Suárez Guerra 23.

MOTORES eléctricos trifásicos, de gran rendimiento, de la acreditada marca MARELLI, desde medio a cinco caballos. Precios muy económicos.—Depósito y venta: Honorio Arienza.—San José, 38.

RELOJES.—De todas clases, formas, marcas y precios más reducidos, con verdadera garantía, podrán adquirirse en la casa «Clavería», única importadora de las fábricas Longines, Cyma y Roskopf.

FIGURAS de terracota, con relojes; bustos, jarrones para palmeras, etc. Se ha recibido un gran surtido en «La Estrella», Clavel, 14. Véanse los escaparates de esta acreditada casa.

SE VENDEN hojas de puertas y ventanas, marcos para huecos, vidrieras, mostradores, estanterías pequeñas, pipas vacías para vinos y otros envases, botellas vacías, pantallas, tubos y depósitos para lámparas de petróleo y acetileno; surtido de juegos de bolas y tornillos para camiones; tablones, maderas para leña, hierro, metal y plomo al peso; un billar inglés desarmado, un aparato para cerveza con varias llaves; pies de mesa de hierro para tapas de mármol; armazones de lámparas para colgar del techo, etc., etc. Dirigirse al Hotel Camacho, Tacoronte.

---

## LA FLOR

El mejor cigarrillo granulado que se fuma en esta provincia.

EL UNICO elaborado con picaduras preparadas por la fábrica de Gener, Competidora y Henry Clay, de La Habana, como puede demostrarse documentalmente a quien lo desee.

Pida usted en todas partes los cigarrillos granulados de «LA FLOR», de Angel Carrillo.

---

## SANTIAGO DE LEON HERNANDEZ

ABOGADO

Consulta diaria, de nueve a una.
Valentín Sanz, 2, esquina a Alfonso XIII, entresuelo

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Consulta: jueves, de una a cuatro.
CARRERA, 25.—OROTAVA

---

## Cooperativa Cívico Militar

Grandes rebajas de precios

Aceite:
«Guadalquivir» y «Giralda», a 10 pesetas lata. Corriente, 2'35 litro.

Cereales:
Lentejas, 0'75 kilo. Judías blancas, 1'00 kilo. Judías pintadas, 1'00 el kilo.

Bacalao superior, a 2'55 kilo.
Azúcar blanca refinada, a 1'10 kilo.
Garbanzos Fuentesauco, a 1'55 kilo.
Mantequilla Asturiana, lata de 200 gramos, 2'00.

Antes de hacer sus compras visiten la Cooperativa.

---

## Pida Vd. Cerveza "Damm"

— LA MEJOR —

---

# Solares

En la calle de Enrique Wolfson, se venden dos mil metros.—Informarán: Almacenes de don Alberto Camacho, Doctor Comenge, número 11.

---

# El Gran Hotel Quisisana

celebrará el domingo, 15 de febrero de 1931, su tradicional

## Fiesta de Carnaval

CENA EXTRAORDINARIA.—A las ocho de la noche, con arreglo a un selecto menú y concierto a cargo de una notable orquesta húngara. Los concurrentes a la cena serán obsequiados con sorpresas y juguetes de carnaval muy originales pedidos al extranjero especialmente para esta fiesta.

GRAN BAILE DE TRAJES.—A las nueve de la noche, pudiendo asistir las señoras y señoritas y caballeros en traje de sociedad o de disfraz, jugándose el carnaval con confetti, serpentinas y otros motivos carnavalescos.

Decorados artísticos e iluminaciones eléctricas.

NOTAS.—Habrá dos orquestas, una en el salón de fiestas y otra en el salón de música, habilitándose para bailar, los comedores, hall y terrazas del hotel.—Se organizará debidamente el tráfico de carruajes.

La Gerencia encarece que los encargos de mesas se hagan con anticipación.

---

## Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

TEATRO GUIMERA.—A las nueve y cuarto.—Estreno de la comedia en tres actos titulada

EL SEÑOR ADRIAN, EL PRIMO
O
QUE MALO ES SER BUENO

Desde la una de la tarde se despachan localidades en la taquilla del teatro.

PARQUE RECREATIVO.—A las ocho menos cuarto.—La soberbia superproducción Paramount, en 8 partes

CARAS OLVIDADAS

por CLIVE BROOK.

A las nueve y media.—Estreno del drama del Oeste americano,

SU MEJOR NOVELA

Estreno del film en dos partes VAYA UN TIO.

Para encargos de localidades en la contaduría de este local.

CINE LA PAZ.—A las ocho menos cuarto.—La superproducción titulada

LA REDADA

A las nueve y media.—Estreno de la película americana

SIERRA BLANCA

Estreno del film en dos partes FIGURAS Y FIGURINES.

---

## CINEMA VICTORIA

Miércoles, 11 de febrero.—A las 7'30 y 7'45.—Estreno en esta sección de la producción del Oeste, Metro Goldwyn Mayer,

SANGRE INDIA

interpretada por TIM MAC COY, MARIAN DOUGLAS, CHIEF BIG TREE y ROBERT FRAZER.

A las 9'30 y 9'45.—Estreno de la divertida comedia VACACIONES DE FIFI.—Estreno de la producción Metro Goldwyn Mayer, titulada

DE LO VIVO A LO PINTADO

por AILEEN PRINGLE y LEW CODY.

NOTA.—Para encargos de localidades, en Contaduría del Cinema Victoria.—Teléfono SEIS-DOS-UNO.

---

# Delage 8 cilindros
## Modelo 1931
## ¿.....?

Ministerio de Cultura 2010

# Sección de anuncios diversos

## Alquileres de casas, habitaciones, etc.

### VIVIENDAS

**SE ALQUILA** la casa número 1 de la calle de Méndez Núñez.—Informes, Bethencourt Alfonso, 15.

**SE ALQUILA** la casa calle del Castillo, 56. Para informes: Arturo Pérez Zamora; calle de Emilio Calzadilla, 14.

**SE ALQUILA** la espaciosa casa calle de Pernabé Rodríguez, número 3.—Informarán: Serrano, número 61.

**SE ALQUILA** el entresuelo de la casa número 19 de la calle de Santa Rosalía; tiene 9 habitaciones, cuarto de baño y demás servicio.—Para verlo e informes, en la misma

**CASA.**—Se alquila o se arrienda una en el pueblo de Arafo, con huertas y arbolado, para fonda o comercio.—Tiene agua para la finca.—Informarán en Norte, 5.

**SE ALQUILA** en La Laguna, calle de la Palma, una casa marcada con el número 2, tiene habitaciones y galerías amplias y soleadas, agua abundante.—Precio económico. Darán razón en la misma, o en la de enfrente, número 3.

**SE ALQUILA** una casa en la Cuesta, junto a los talleres del Automóvil Club, por temporadas y por años, compuesta de las siguientes comodidades: sala, cuatro dormitorios, comedor, galería, cuarto de baño, con su baño, jardín, su garage, agua como si fuera a presión, con su depósito en la azotea y su motor eléctrico para elevar el agua a éste; instalación de luz eléctrica. Dicha casa se halla situada en sitio desde donde se domina toda la población de Santa Cruz.—Para más detalles: Augusto Brito Lorenzo, Imeldo Serís, 15, piso alto, de dos a tres de la tarde.—Teléfono número 426.

**CHALET.**—Situado en el barrio de Buena Vista, se alquila. Con amplios hall, sala, comedor, cocina, despensa, siete dormitorios, cuarto de baño completo, dos W. C. e instalaciones de agua y luz eléctrica.—Magnífica situación, dominando toda la capital.—Para otros informes en la oficina de don Manuel Savoie, Muelle principal.—Teléfono 234.

**SE ALQUILA** la casa de la calle de Emilio Calzadilla, número 3.—Informarán en la misma.

**SE ALQUILA** la casa calle de Emilio Calzadilla número 23.—Informes: Serrano, 61.

**SE SOLICITA** alquilar pequeño hotel o casa con jardín, prefiriendo barrio de los Hoteles o inmediaciones, con seis habitaciones y demás servicio.—Para informes, dirigirse a las iniciales J. M. I. Apartado de Correos 192.

### OTROS ALQUILERES

**EN LA PLAZA DEL PRINCIPE** se traspasa local propio para oficina o tienda de modas.—Informarán en esta redacción.

**SE ALQUILAN** locales para oficinas en la casa Claverie, Plaza de la Constitución, y una accesoria para establecimiento de tres puertas por la calle de Candelaria.

**SE ALQUILA** el amplio salón-accessoria en la calle Ruiz de Padrón número 5, con agua a presión e instalación de luz.—Informarán: calle de San Lucas número 23.

**GARAGE** con capacidad para uno y dos coches con servicio de agua a presión, luz, pozo y teléfono, se alquila en Asuncionistas, 5, donde darán razón. Además en el mismo edificio se alquilan salones para depósitos de mercancías.

**SE ALQUILA** para escritorio una habitación en la calle de San Francisco número 32.—Para informes: Augusto Brito, calle de Candelaria, número 28.

## Venta de automóviles

**COCHE** «FIAT 501», cuatro plazas, se vende.—Razón: Garage Viana; La Laguna.

**SE VENDE** automóvil «Willys-Knigth» turismo, siete plazas. Buen estado de uso.—Darán razón: don Eleuterio Cruz González o don Víctor Alvarez Marrero, en Güimar (Tenerife).

**OVERLAND** seis cilindros, dedicado siempre al servicio particular, se vende barato. Perfecto estado.—Dirigirse a don Juan Ponsa, Agencia Marmón; calle 25 de Julio, 27.

SE VENDE un Citroen de 2 plazas.—Informarán, Imeldo Serís, 51.

**AUTOMOVIL.**—Se vende uno marca Renault de 8 H. P. cuatro asientos, acabado de reparar y en buen estado de uso.—Informes en la Orotava don Fernando Hernández y en Santa Cruz, Oficina de don Manuel Puerta Pérez, José Murphy, número 2.

**VENDO** automóvil «Wilys Knight», turismo, cuatro cilindros, 7 plazas, a toda prueba.—Darán razón en esta imprenta.

**SE VENDE** un auto «Ford», modelo 1927, en perfecto estado, habiendo hecho sólo servicio particular.—Razón: San Francisco, 43, bajos izquierda.

## LA ESTRELLA

Este almacén de calzado se ha trasladado a su nuevo edificio, haciendo gran rebaja de precio en todos los artículos fuera de temporada para dar cabida a los nuevos modelos que se están recibiendo.

CANDELARIA, NUM. 33

## Ventas varias

**SE VENDEN** muebles, en la calle de Bencomo, número 22, La Laguna. De 11 a 1 y de 2 y media a 5. — También se venden dos acciones de «Los Huecos», con derecho al Canal; una casa en la calle de Sabino Berthelot, 19, un solar en la calle 25 de Julio, otro solar en la calle de Cayo Blanco, una casa en la Rambla XI de Febrero, una finca en Los Rodeos, y una ciudadela en la calle de San Antonio.—Para informes, en esta imprenta.

**SE VENDE** un mostrador con vidriera y un armatoste.—Puerta Canseco (antes Consolación), 67, a toda hora.

**SE VENDEN** por la tercera parte de su valor 8 mesas-bancos en buen estado, seis bipersonales y dos largos; tres mesitas para dormitorio, un juego de mimbre y una mesa para cocina.—Informes: calle de Pablo Iglesias, número 85.

**GRAMOFONO.**—Se vende uno completamente nuevo.—Razón en esta imprenta.

**GRAMOLA «DECCA»** portátil y un centenar de discos muy escogidos, se venden.—Calle del Manicomio, número 30.

**SE VENDE** una máquina de coser «Singer» bovina central, sobre mesa de tres gavetas cubierta curvada y los enseres para bordar. Está sin uso.—Para informes: Porlier, número 12.

**BIDONES VACIOS.**—Se venden con cabida de 500 litros a precios muy económicos, en calle de San Carlos número 16. (Fábrica de jabón «San Telmo»).

**SE VENDEN** dos máquinas grandes para coser, propias para sastrería, dos comodines, dos mesas para planchado y otra para corte, un fogón con seis planchas grandes, también para sastrería, y otros.—Darán razón: Imeldo Serís, número 32.

**GRAN OCASION.**—Por ausentarme, vendo a precio increíble las propiedades siguientes: Una casa en el barrio del Perú, un solar en el puente de Galcerán, de 246 metros y medio y un establecimiento muy acreditado.—De todo esto informo en Puerta Canseco (antes Consolación) número 61.

**NEGOCIO** de comestibles, bien situado, con buena clientela y casa-habitación, se traspasa por poco dinero.—En Rambla de Pulido, 91, informarán.

**SE VENDE** una vaca inglesa raza Jersey, recién parida.—Informes, su dueño Silverio Cedrés, en Tegueste.

**SE VENDE.**—Planta eléctrica, corriente contínua, compuesta de: Un motor a petróleo crudo, marca «Farrgye» 25 hp., Un dinamo marca «Sachsennoverle» 115 W. 91.5 amp. 10.5 K.W. Otro dinamo de la misma marca, 35 amp. 4 K.W. Un cuadro de distribución 1.85 + 1.80 m., completo.—Precio reducido. G. M. Wildpret, Hotel Taoro, Puerto Cruz.

**TALLER DE RECAUCHUTADO.**—Por no poderle prestar su dueño la atención que le es necesaria, se vende el taller de recauchutado y reparación de cubiertas y cámaras de automóviles, establecido en la calle de Bethencourt Alfonso número 26. En Las Palmas están funcionando dos talleres desde hace bastante tiempo, y en Tenerife, donde hay un crecido número de automóviles y camiones, no existe la competencia.—Cuenta, además, este tallar, con la clientela de la Palma.

**SE VENDE** un toro palmero, de quince meses de edad, propio para semental.—Informarán: Herradores, 47.—Laguna.

**OFERTA DE VENTA** de un compresor de 6.000 frigorías, modelo TT-II de la fábrica SABROE. Un condensador para el mismo. Un repuesto de piezas de recambio.—Aparte se vende un serpentín para cámara de 9 m. 3.—Informes: R. González Vernetta; Norte, número 35.

**SE TRASPASA** el negocio de imprenta, papelería, librería, y artículos de escritorio, de Ernesto Zamorano.—Alfonso XIII, 17.

## Venta de muebles

**URGE** vender muebles, libros y plantas, por ausencia.—Santa Rosalía, 10, piso alto.

**SE TRASPASA** un juego de dormitorio, dando en el traspaso un beneficio de 130 pesetas y pagando el resto a razón de 60 pesetas mensuales.—Para informes: Teobaldo Power, 19.

**MUEBLES DE JUNCO ITALIANOS.**—Se venden juegos de hall a buen precio.—Informarán: Paseo de Isabel II, 45.

**CUADROS DE COMEDOR** en buen estado y con magníficos cromos, se venden cinco, muy baratos.—Informarán en esta imprenta.

MUEBLES.—Se vende alcoba y comedor, en Suárez Guerra, 49. Mesa escritorio y de comedor, cuadros y varias cosas más, en San Francisco, 16, de tres a cinco.

## Profesionales

**NUEVA ACADEMIA** dirigida por señorita competente.—Se dan clases de Mecanografía, preparación para empleos, bordado a máquina, confección de los mismos, y flores. Fernando Primo de Rivero 57, (antes Fomento).

**COLEGIO** para señoritas, de Nuestra Señora del Carmen, dirigido por don Rodrigo de la Puerta y Vila, ex-inspector provincial de Enseñanza. Méndez Núñez, 14.

## Ofertas y demandas de empleos y trabajo

### OFERTAS

**Se NECESITA** una mujer para lavar y otra para ayudanta de cocina en un hotel. Informarán en esta imprenta.

**CRIADA** se necesita una con buenas referencias para matrimonio solo. Razón en esta imprenta.

**CORREDOR** para empresa anunciadora, se necesita en talleres MARMON.—Calle 25 de Julio, número 27, de dos a tres.—Sueldo y comisión.

**SIRVIENTAS.**—Se desean dos.—Razón: Pabellones del Parque de Artillería; calle de Cairasco.

**CAMARERAS** para el Hotel Orotava, se necesitan. Inútil presentarse sin buenas referencias.

**CRIADA** con buenos informes, hace falta para casa de poca familia, calle de Costa y Grijalba, 17.

**MAESTRO.**—Se abre un concurso para proveer una plaza de maestro elemental en el «Centro Tinerfeño-Balear», calle de Méndez Núñez. Las solicitudes se dirigirán a este Centro con el título que acredite haber cursado los estudios de Magisterio, aspiraciones y referencias.

**PEARL ASSURANCE COMPANY LIMITED** Ramo Incendios, desea agentes en esta plaza y todos los pueblos de Tenerife y Las Palmas.—Dirigirse: Clavel, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

**CARPINTERO.**—Hace falta para desarmar estanterías y arreglar otras en almacenes, que sea competente en esa clase de trabajos, y a ser posible ejecute los mismos de ajuste por ser urgentes.—Informes en esta plaza; casa Alfonso XIII, número 19. Comercio.

**CIGARRERAS** de mano, se necesitan.—Razón: Fábrica «La Lucha».

**FALTA CHICO** en la Peluquería Francesa. Presentarse de nueve a diez.—José Murphy, 2

**SE DESEA** una sirvienta para dentro, que tenga buenos informes.—Buen sueldo.—Alfonso XIII, 78.

**SE SOLICITA** una chica de 12 a 13 años, para ayudar a la limpieza de casa pequeña, de 8 de la mañana a 5 de la tarde.—Méndez Núñez, 62, tercer piso, de 1 a 4.

**COCINERA.**—En la calle de Costa y Grijalba número 8, se necesita una.—Informes en la misma.

**SIRVIENTA.**—Se desea una con buenos informes.—Dirigirse a Cayo Blanco, 9.

**CRIADA** para dentro, se desea una.—Razón: Galcerán, número 7.

**SE NECESITA** una cocinera, con buenos informes, en José Murphy número 2, segundo piso.

**SIRVIENTA** para dentro, y para cuidar niños, se desea en Méndez Núñez, 60.—Inútil sin buenos informes.

### DEMANDAS

**COCINERO.**—Se ofrece uno para hoteles o casa particular.—Razón: Calle de Santo Domingo, 25, en esta capital.

**CHOFER.**—Se ofrece con título para servicio particular, para trabajar en cualquier localidad.—Dirigirse a Pedro Fuentes Díaz; Carretera Santa Bárbara, 12, Icod.

**EMPLEADO-VIAJANTE,** con grandes relaciones con el comercio de esta isla y en el de la Palma, se ofrece.—Dirigirse a las iniciales D. M. en esta imprenta.

**LUCIANO PADRON RODRIGUEZ** se hace cargo de administraciones de fincas rústicas y urbanas, lo mismo que del cobro de pensiones de las Clases Pasivas, dando las garantías que se precisen a gusto de los interesados. Actividad y economía.—Informarán, en la calle del Dr. Allart, número 22, (antes Sol), de 8 a 10 de la mañana.—Teléfono 270.

**TINTORERIA.**—La persona que desee limpiar o teñir, diríjase a Juan Padrón, 18, que le dará muy buen resultado.

**SE LIMPIAN** trajes de caballero y señora en San Lucas, 31, letra D.

**SE CONFECCIONAN** toda clase de colchones en casa y a domicilio.—Para informes: Petra González Martínez, antigua colchonera de casa Vandewalle.—Pablo Iglesias, 58.

## Sección para señoras

**ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION.** La acreditada modista Alejandrina Camacho ha trasladado su domicilio a la calle de Doctor Allart, número 22 (antes Sol) en la cual quedará establecida bajo la dirección de la misma, una Academia de corte y confección en la que se admiten alumnas. También se cortan y prueban trajes a medida a las señoras que deseen confeccionárselos por sí mismas.—Teléfono 270.

**ELEGANTES SEÑORAS Y SEÑORITAS.** En la calle de la Luna, 33, se hacen plisados últimos modelos, a precios baratísimos. Se hacen también yainicos al tamaño deseado, a 20 céntimos vara.

**ACADEMIA DE MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA.**—Dirigida por la señorita Emma F. Trujillo.—Material recientemente renovado. Se hacen trabajos de Mecanografía. Clases a domicilio. Santa Cruz de Tenerife. Paseo de Isabel II, frente a Numancia.

## Avisos de interés

**SE DESEA** comprar o alquilar pequeña casa en los alrededores de la capital; se prefiere en la Costa Sur. Informará en esta imprenta.

**COLUMNAS DE HIERRO.**—Se necesitan tres con altura de 3 metros y 25 centímetros y resistencia suficiente para sujetar una pared.—Para hacer ofertas, a don Carlos Lecuona, en esta plaza.

**SE DESEA** comprar tres mesas de mármol, de medio uso, propias para café.—Informes: R. B. de Lugo, 34.—«El Garoé».

**SE DESEA** habitación amueblada para caballero solo. Dirigir ofertas y condiciones, a esta imprenta.

CABALLERO solo, desea una o dos habitaciones amuebladas, baño o ducha.—Dirigirse a M. S. E. M. Capitanía General.

**CABALLERO** con familia, desea dos o tres habitaciones amuebladas, baño o ducha.—Dirigirse a M. S. E. M. Capitanía general

**SE COMPRAN** dibujos, grabados, acuarelas, etc., antiguos.—Dirigirse: RENE PIAT. Alfonso XIII, número 16 (principal).

**SE DESEA** comprar una palma grande, acostumbrada a salón.—Darán razón en esta imprenta.

AVISANDO AL TELEFONO 428 se pasa a su domicilio para colocarle los cristales rotos que tenga usted.—Ferretería «El Martillo».—Contamos con personal competente.

**CORTE Y CONFECCION.**—Se dan clases por procedimientos prácticos.—Honorarios módicos.—San Francisco Javier, número 56.

## Casas en venta

**EN TACORONTE** se vende la magnífica y bien ventilada casa conocida por «La Puerta del Sol», frente a la Estación del Tranvía.—Cuenta con dos pisos al frente y cuatro pisos por la parte trasera. Tiene garages, agua en abundancia y un gran solar anexo, comenzado a fabricar. Sirve para veraneo, negocio, etc.—Magníficas terrazas, y azotea con las mejores vistas de Tacoronte.—También se vende el camión «Ford» destinado al reparto del turrón «Santa Catalina», por poco dinero.—Informarán en esta imprenta o en la misma casa.

**SE VENDEN** dos casas anexas, de dos pisos, situadas en Güimar, en la calle de San Pedro Arriba, frente a la casa de don Rafael Estévez García. También se vende magnífico solar en la calle del Dr. Díaz Núñez, lindando con las citadas casas en dicho pueblo.—Informará: Julia Pérez Fariña, San Pedro Arriba; Güimar.

**SE VENDE** la casa número 20 de la calle de Prosperidad, barrio de Salamanca, con un solar anexo a la misma.—Informes en calle del Sol, 23.

**SE VENDE** una casa en La Laguna, calle de San Agustín. Tiene dos pisos y balcones, a la calle, y una huerta con árboles frutales y jardín y viviendas independientes en lo más sano de esta ciudad.—Para informes: dirigirse a Juan Trujillo, San Antonio, 16, La Laguna.

**EN TACORONTE** se vende magnífica casa de 3—4 pisos, en el mejor sitio de dicho pueblo, y de moderna construcción, propia para veraneo, negocio, etc.—Informarán en esta imprenta.—Junto con esta casa se vende un amplio solar anexo comenzado a edificar.

**CASA.**—Se vende una con seis habitaciones, baño, cocina, jardín, servicio de agua a presión, luz eléctrica y alcantarillado en la calle de los Molinos, muy cerca a la de Pescadores.—Informes en la misma.

**VENDESE** casa en La Laguna, en la calle de Sol y Ortega, 5.—Informarán: León, 33, Orotava.

SE VENDE una casa con negocio.—Informarán en calle Chamberí, número 9.

**CHALET.**—Se vende uno situado en las proximidades de la Avenida de la Universidad (Camino Largo) en La Laguna.—Para informes: Valentín Sanz, 7.—Eugenio Machado.

**EN LA OROTAVA.**—Se vende la casa número 7 de la calle Viera.—Dará razón, don Casiano Hernández, en dicha Villa, Zacarías, número 25.

**SE VENDEN** varias casas grandes y pequeñas.—Darán razón: San Clemente, 19 y Rambla de Pulido, 85.

**SE VENDE** la casa situada en la plaza del Teatro número 1.—Dará razón, don Manuel Corbacho Quintana, calle Villalba Hervás, 7.

**SE VENDE** una casa nueva de dos plantas, calle Salamanca, en precio económico.—Informes: F. G. Renshaw.—Oficinas señores Hamilton y Co.

**SE VENDE** totalidad solares y casa calle Méndez Núñez número 1, midiendo 1.633 metros cuadrados.—Razón: calle de San José número 15.

**SE VENDE** en el Puerto de la Cruz, la casa número 14 de la calle del Sol, que consta de piso bajo, entresuelo y principal, amplia huerta y jardín, y espacioso garage—.Informes: San Juan, número 10, en dicho pueblo.

**BUEN NEGOCIO.**—Se vende muy barato un edificio recién construido, dividido en 4 viviendas, independientes unas de otras, rentando mensualmente 525 pesetas. Para informes, calle de San José, 23, peletería «El Baratos».—Santa Cruz de Tenerife.

## Fincas y solares en venta

**SE VENDE** un trozo de terreno donde dicen «La Oliva», propio para platanera y tomateros, bajo riego, en la costa de Tacoronte.—Informará: Domingo Martín; Carretera Nueva; Tacoronte.

**SE VENDE** en total o por terceras partes el solar número 49 de la calle del Pilar. Dará razón: don Pedro Schwartz.

EN ARAFO se vende una finca de 29 fanegadas y media bajo riego de las aguas de la nueva galería de La Laja.—Se dan facilidades para el pago.—Informes, en este diario.

**SOLAR.**—Se vende en el barrio de los Hoteles 1.200 metros cuadrados.—Precio en coondiciones.—Informarán: Paseo de Isabel II, número 45.

**SOLARES.**—Se venden en la finca denominada «El Charcón», en la Higuerita.—Precios relativamente económicos, con grandes facilidades en el pago.—Informes: Valentín Sanz, 7.—Eugenio Machado.

**SOLARES.**—Se venden solares a precios moderados, en la prolongación de la calle Lucas Fernández Navarro.—Informes: Aguila Tinerfeña, fábrica de tabacos.—Suárez Guerra, 18.

**VENTA DE SOLARES.**—En el Camino de la Hornera, muy cerca de la carretera de La Laguna, se venden solares a buen precio, dando facilidades para el pago. Tienen magnífica tierra para ladrillos.—Informes, viuda de Ezequiel Díaz, en el mismo camino.

**SE VENDE** una finca en Güimar, donde dicen «Los Riegos», bien trabajada y propia para cualquier cultivo, o se canjea por una acción de la sociedad «El Río y Badajoz».—Darán razón, en Güimar, don Gumersindo o don Elicio García Rodríguez.

**SOLAR.**—Junto al mercado de esta capital, se vende uno en buenas condiciones.—Informes en esta imprenta.

**VENTA DE SOLARES.**—En la calle de Lucas Fernández Navarro se venden con toda la urbanización incluída y libre por consiguiente de pagos de derechos por este concepto.—Razón: Juan Muñoz Pruneda,—Ruiz de Padrón, 5.

## Compra-venta acciones

**ACCION.**—Se vende una del tipo B, de la Cooperativa de Casas Baratas con el 10 por ciento de descuento de la cantidad desembolsada.—Próximo sorteo.—Informes: Alfonso XIII, 33. Oficina.

**ACCIONES DE AGUA.**—Se compran y venden en calle del Norte, 35.

**ACCIONES.**—Se venden dos de la «Loja Agrícola», a 26.000 pesetas cada una.—Razón: Tomás Pérez, calle de San Agustín, Arafo.

**SE VENDE** una acción de la galería de «Araca» con derecho al acueducto Araca-Portezuelo.—También se facilitan 13.500 pesetas, con el interés del seis por ciento, pero con garantía hipotecaria, sobre finca rústica.—Darán razón: E. Melián, Santo Domingo, 30, La Laguna.

**COMPRO** y vendo acciones de galerías.—José R. Arvelo; Arafo

**A LOS AGRICULTORES.**—Se canjea una acción de la galería de «Pedro Gil», por un coche de fábrica, marca «Austin», y de 7 HP. de fuerza. Para más datos, dirigirse a la fábrica de chocolates marca «El Teide», en la Orotava.

## Se vende por partición de bienes y a precio muy ventajoso,

la hermosa y bien situada casa de la calle de Jesús María, número 9, (barrio de los Hoteles).

Es de sólida construcción; con jardines y una huerta de más de 300 metros cuadrados, con árboles frutales.

Informes: en la misma calle número 7 (bajos).

## CLASES DE CANTO, SOLFEO Y PIANO

Por los profesores:

DON LUIS DE ARMAS MIRANDA bajo-cantante, ex-alumno del profesor de Canto del Real Conservatorio de Madrid, don Ignacio Tabuyo, y la señorita MARIA DEL CARMEN GAVIÑO Y DEL BOSQUE, profesora con títulos.

Tres clases en semana.

Informes y matrícula, en la Secretaría del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, Imeldo Serís, número 61.

NOTA.—No se da clase a domicilio.

## INTERESANTE PARA LOS MILITARES

En la Sastrería de Rucaden Castro Bello, Cruz Verde, 18, se acaba de recibir magnífica tela kaki, propia para trajes de oficiales del Ejército y cuotas.

La mayor novedad y el tinte más invariable que aquí se ha recibido en tela kaki.

Sólida a la luz.
Sólida al lavado.
Sólida al uso.
Sólida a la intemperie.

CRUZ VERDE, 18.
SASTRERIA

## "PREFERIDOS"

Son los mejores cigarrillos de hebra a 0'30 la cajilla.

PREFERIDOS no tiene otro atractivo que las mejores ramas del mundo que posee.

PREFERIDOS de 0'30, de Morales Clavijo, son los preferidos por los fumadores de verdad.

¡PROBAD PREFERIDOS!

Por su calidad y aroma, compiten con las mejores marcas extranjeras.

Probad también:

En picadura granulada VIOLETA, a 0'20.

En hebra habana superior, BRISAS, a 0'20.

AGUILA TINERFEÑA, de Manuel Morales Clavijo.

Suárez Guerra, 18.—Santa Cruz de Tenerife.

## Parada de Taxis

DE DAMIAN LARA

Pesetas 0'60 el kilómetro. Se recomienda este servicio por su rapidez, seguridad y economía. Pueden detenerse en marcha siempre que lleven alta la bandera LIBRE. Parada, frente al Café Cervantes. También cuenta esta Empresa con magníficos automóviles de turismo, propios para paseos y excursiones al interior, y guiados por expertos «chauffeurs».

TELEFONO, 716

## Hotel Madrid

Está próximo al muelle y a la Avenida Marítima.

Por estar instalado en una casa construída especialmente para hotel, reune todas las exigencias del moderno confort.

Plaza de la Iglesia, 15.—Teléfono 530
Santa Cruz de Tenerife

Recientemente abierto. Es el más lujoso y moderno de los establecimientos de su genero, estando dotado de mobiliario, ropas y enseres completamente nuevos.

Reparaciones y reconstrucciones de Máquinas de escribir

## A. F. YANES

Reparador de:
Messrs. Elder Depmster (Teneriffe) Ltd.
Messrs. Fyffes Limited.
Señor don Jacob Ahlers.
Compañía Eléctrica e Industrial de Tenerife, etc., etc.

Apartado, 184.
Transversal Gomera-Prosperidad, 5
Santa Cruz de Tenerife

## Carbón de brezo

El almacén de calzado «La Bandera Blanca» participa a su distinguida clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialísimos hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: «La Bandera Blanca», Alfonso XIII, número 81. Teléfono 369.—Pedro Martín Dorta

LABORATORIO FERIA

Productos químicos-biológicos

TÓNICO NERVIOSO
FERIA

DOSIS.-Niños: 2 cucharaditas al día
Adultos: de 4 a 6
Salvo indicación médica

INDICACIONES
Neurastenia – Convalescencia – Caquexias y agotados nerviosos, etc. etc.

FÓRMULA

| | | |
|---|---|---|
| Glicerofosfato cálcico. | | 429 gr. |
| » sódico | a.a. | 129 » |
| » potásico | | |
| » magnésico | | |
| » de hierro. | | |
| Fluid. de nuez vómica | | XV gotas |
| Kola. | | 10 c.c. |
| Jarabe de c. n. a. | | 150 c.c. |

Precio de venta al público: 7 pts.

LABORATORIO FERIA
Valentín Sanz, 17
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Farmacéutico preparador: J. FERIA
Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 8555

## Poderoso reconstituyente

HOJAS PARA AFEITAR

SWING

SON LAS MEJORES

Ministerio de Cultura 2010

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## MADRID

### Intereses de Lorca

Madrid, 10.16.—Una comisión de vecinos de Lorca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle que se comiencen las obras de traída de aguas de los ríos Castril y Guadal; que se concedan créditos para carreteras y que la comisión que reparte socorros en Andalucía visite Lorca, para apreciar la gran crisis que padece aquel pueblo.

El señor Estrada ofreció á los comisionados que atendería sus peticiones y les comunicó que aprovecharía el viaje á Almería para visitar Lorca.

### El conflicto de artes gráficas

Mañana se reunirán en la Casa del Pueblo las directivas de artes gráficas, para adpotar acuerdos relacionados con la huelga.

Se teme que los tipógrafos declaren la huelga general del ramo y que acaso pidan apoyo á las directivas de otras sociedades obreras.

### Despachando con el rey

Esta mañana estuvieron en palacio despachando con don Alfonso, los ministros de la Gobernación y Hacienda.

Al salir de palacio los señores Matos y Wais comunicaron á los periodistas que sometieron á la firma regia varios decretos sobre ascensos de personal.

### Pidiendo clemencia

El rey recibió este mediodía en audiencia á una comisión de personalidades de Jaca, acompañada del señor Sáinz Rodríguez, que le pidió clemencia para los paisanos y militares procesados á consecuencia de los sucesos desarrogados en aquella localidad.

### Lo que dice el conde de Gimeno

El ex ministro conde de Jimeno estuvo hoy en palacio para agradecer al rey la concesión de la banda de María Luisa á su esposa.

Al salir de palacio el señor Gimeno fué abordado por los periodistas que le preguntaron su opinión sobre la nota del señor Alba.

El Sr. Gimeno eludió hablar de este asunto, elogiando, en cambio el discurso pronunciado anteayer por el conde de Romanones, en el que éste fijó la postura de la izquierda liberal monárquica, colocándose en una situación muy airosa.

### El presidente

El jefe del Gobierno se halla bastante mejorado; pero no salió de sus habitaciones en el Ministerio del Ejército.

### El infante don Carlos

Esta mañana llegó á Madrid el infante don Carlos.

Poco después de su llegada el infante marchó al Ministerio del Ejército donde conferenció con el general Berenguer.

### Expedientes en suspenso

El ministro de Economía ha ordenado á los gobernadores que dejen en suspenso los expedientes por débitos á Pósitos y Crédito Agrícola, hasta que termine el período electoral.

### El problema triguero

Una comisión de Cámaras Agrícolas visitó esta mañana al señor Rodríguez Viguri, para hablarle del problema triguero.

### La ley de vinos

También visitó al ministro una comisión de viticultores, que le pidió que se cumpla la ley de vinos para evitar la superproducción.

### En el Ministerio del Ejército

Esta tarde acudieron al Ministerio del Ejército para conferenciar con el general Berenguer los ministros de Estado, Gobernación, Hacienda, Economía y Fomento.

### La manifestación republicana

El señor Matos al recibir á los periodistas, les dijo que conocía el propósito de los republicanos de celebrar mañana una manifestación ante la Cárcel Modelo.

Añadió el ministro que dicha manifestación no puede ser tolerada, pues el lugar es inadecuado para celebrar actos de esta naturaleza, y que pueden enviarse á los presos cartas, tarjetas y telegramas, significándoles así su simpatía; pero la manifestación es inadmisible porque se alteraría el orden, cosa que el Gobierno no tolerará.

Terminó diciendo el señor Matos á los periodistas que les rogaba lo dijeran en la prensa, para conocimiento de la opinión.

### La candidatura monárquica

Los periodistas preguntaron al señor Matos si la candidatura monárquica de Madrid era ministerial, contestando que no.

### La nota de Alba

El señor Matos se refirió después á la nota publicada por don Santiago Alba, diciendo que la consideraba improcedente e injusta, añadiendo que crée que el señor Alba lo informaron mal.

### El desfile de gobernadores

También afirmó el ministro que es inexacta la noticia publicada por un periódico, que habla del desfile de gobernadores civiles por el Ministerio, para recomendarles candidatos.

### Lo que dice Rodríguez Viguri

El ministro de Economía ha dicho que no ha leído detalladamente la nota del señor Alba; pero que la encuentra tardía

Ha añadido el señor Rodríguez Viguri que es incorrecto determinarse cuando los asuntos que se quieren resolver están ya resueltos.

—Esa nota, añadió, hubiera servido antes de guía á alguien, incluso para rectificar el criterio; pero ahora sólo sirve para demoler.

El ministro terminó diciendo:

—Quedan por recorrer nueve décimas partes del período electoral, y, de aquí allá, veremos.

### Lo que dice Estrada

El ministro de Fomento no quiso dar su opinión sobre la nota del señor Alba, diciendo que creía que éste se hallaba en un plan de perfecta cordialidad.

Añadió que el general Berenguer, por el esfuerzo que ha realizado, merecía disfrutar de una mayor quietud de espíritu.

## Provincias

### El ministro de Gracia y Justicia

Granada, 10.—En el expreso de Madrid llegó esta mañana el ministro de Gracia y Justicia, señor Montes Jovellar.

El viajero fué recibido en la estación por las autoridades y representaciones.

El ministro marchó al mediodía á Alhama para visitar su distrito.

### Felicitaciones

Barcelona, 10. — El Ayuntamiento ha recibido una felicitación del Comité Nacional del partido socialista, por haber acordado dar el nombre de Pablo Iglesias á una calle de esta ciudad.

También se han recibido telegramas de Valencia agradeciendo el acuerdo de dar el nombre de Blasco Ibáñez á una calle del distrito quinto.

### El déficit de la Exposición

Barcelona, 10.—Esta noche se reunen las entidades económicas para protestar contra el decreto creando los arbitrios especiales para cubrir el déficit de la Exposición.

### Incendio

Burgos, 10. — Comunican de Lerma que en el despacho del juez de instrucción, instalado en el edificio del Ayuntamiento, se produjo un incendio.

El fuego se propagó á todas las dependencias, que quedaron casi completamente destruídas.

De la capital salió una brigada de obreros municipales que cooperó con el vecindario en los trabajos de extinción.

No hubo desgracias personales.

Las pérdidas materiales son de bastante importancia.

### Enfermo

Barcelona, 10.—Se halla enfermo de gripe el conde de Güell.

Por esta causa el alcalde no asistirá al banquete en honor de los guardias-marinas del buque-escuela italiano "Colombus".

### Esperando la nota de Cambó

Barcelona, 10.—Contra lo anunciado, hoy tampoco facilitó el señor Cambó su nota sobre la actualidad política.

### La abstención de los regionalistas

Barcelona, 10.—En los círculos políticos se admite la posibilidad de que los regionalistas se abstengan de ir á las elecciones, como consecuencia de la nota de Alba.

### Los monárquicos de Tarrasa

Barcelona, 10.—Comunican de Tarrasa que el partido monárquico de aquella localidad ha acordado abstenerse de ir á las elecciones.

### Los republicanos catalanes

Barcelona, 10.—En el expreso marcharon esta noche á Madrid los representantes de la Acción Catalana y Republicana, para conferenciar con los elementos de la izquierda que firmaron el pacto de San Sebastián.

### Clausura de centros

Valencia, 10.—A pesar del restablecimiento de las garantías, las autoridades mantienen la clausura de algunos centros políticos.

Hoy la policía practicó varias detenciones.

### Ministro confiado

Granada, 10.—El señor Montes Jovellar, hablando esta noche con los periodistas, se mostró confiado en la solución del problema político, creyendo que la abstención del señor Alba no será definitiva.

### Vigilancia

San Sebastián, 10.—Se ha restablecido la vigilancia en las Centrales de Telégrafos y Telófonos.

### Manifestación de obreros sin trabajo

Granada, 10.—Los obreros parados organizaron una manifestación llevando carteles en los que pedían que los burgueses les abonaran las tres cuartas cartes de los jornales.

La manifestación fué disuelta; pero los obreros volvieron a organizarse, siendo dispersados nuevamente por la fuerza pública.

### Tranquilidad

Murcia, 10.—Dicen de Lorca que la situación es tranquila, trabajándose normalmente.

### Las mesas electorales

Bilbao, 10.—Resulta extremadamente difícil constituír las mesas electorales, pues la mayoría de los nombrados han presentado la renuncia.

## Marruecos

### Arrollado por un auto

Melilla, 10.—Un automóvil conducido por Manuel Rodríguez atropelló á un joven indígena, causándole tan graves heridas que la víctima falleció en la Casa de Socorro.

### De política

Melilla, 10. — Esta noche se reunirán las entidades económicas para ocuparse de la elección de diputados á Cortes por esta circunscripción.

También se tratará de la constitución del Ayuntamiento, en sustitución de la Junta de Arbitrios.

## Extranjero

### La peste pulmonar

Moscou.—Las autoridades soviéticas han ordenado el cierre de la frontera ruso-persa, á fin de evitar que se propague la epidemia de peste pulmonar que tantos estragos causa actualmente en Persia.

### Un empréstito para Nicaragua

Wáshington.—El señor Stimson ha aprobado el proyecto de empréstito de un millón de dólares, que será emitido en Nueva York y estará destinado á reforzar la guardia nacional y desarrollar las obras públicas en Nicaragua.

### Tratado de comercio con España

Varsovia.—El Senado ha aprobado el tratado de comercio y navegación hispano-polaco y polaco-portugués.

### Las defensas belgas

Amsterdam.—Se desmiente la noticia publicada en algunos periódicos acerca de supuestas conversaciones entre los Estados Mayores holandés y belga sobre las defensas belgas.

## Madrugada

### Un documento de los presos

Madrid, 10.22.—Los presos políticos de la Cárcel Modelo han publicado un documento protestando de la incomunicación en que se les ha mantenido desde el 4 de enero hasta el viernes, sin que tal medida fuera decretada por el juez.

Añaden que, á pesar de las órdenes del Supremo del Ejército se les tuvo incomunicados, y que ahora la comunicación es limitadísima.

Terminan diciendo que no piden nada al Poder; pues sólo quieren denunciar el hecho á la opinión.

### Alcalá Zamora ofrece su apoyo á la familia de García Hernández

Ayer visitaron al señor Alcalá Zamora una tía y la hija del capitán García Hernández, fusilado en Jaca.

El señor Alcalá Zamora ofreció su apoyo a sus visitantes.

### Quejas de los corresponsales extranjeros

Los corresponsales de la prensa extranjera se quejan de que, á pesar de haber sido levantada la censura, ésta siga actuando en los despachos que envían á sus periódicos.

### Interviú con los presos políticos

La prensa de la izquierda publica interesantes interviús con los presos políticos.

### Los políticos y la nota de Alba

El señor Alcalá Zamora ha dicho que no le ha sorprendido la nota de Alba y que la encuentra oportunísima y sincera.

Ha manifestado también que las Cortes convocadas por el Gobierno del general Berenguer son una inutilidad y un escándalo.

El catedrático don Fernando de los Ríos ha manifestado que esperaba la postura de Alba y que su abstención será beneficiosa para la marcha política del país.

El señor Largo Caballero encuentra bien la nota, sin penetrar en los motivos.

### Las Cortes Constituyentes

Don Miguel Maura ha declarado que no crée que las Cortes Constituyentes restablezcan la tranquilidad de la nación.

### La Asamblea y las Cortes de Berenguer

El ex diputado socialista don Indalecio Prieto ha dicho que crée que entre la Asamblea Nacional y las Cortes convocadas por el Gobierno del general Berenguer habrá escasa diferencia.

### Romanones conferencia con Cambó

El conde de Romanones celebró esta noche una extensa conferencia telefónica con el señor Cambó.

El político catalán ratificó al conde su propósito de acudir á las elecciones.

### A los funerales de García Hernández

La asamblea extraordinaria del partido radical republicano ha acordado enviar mañana una delegción á los funerales en sufragio del capitán García Hernández, prescindiendo de creencias religiosas, y haciendo resaltar que el finado murió por la causa republicana.

### "La Nación", pesimista

El periódico "La Nación" se muestra pesimista por los comentarios que se oyen al levantarse la censura de la prensa.

### Querella contra "El Socialista"

El fiscal se ha querellado contra el periódico "El Socialista".

### El discurso de Pedregal

"La Voz" hace resaltar la importancia del discurso pronunciado por el ex ministro señor Pedregal, al tomar posesión del cargo de consejero de Estado.

### Se agrava el conflicto de artes gráficas

Tiende á agravarse la huelga de los obreros de artes gráficas.

La Junta Administsativa de la Casa del Pueblo ha convocado para mañana una reunión extraordinaria de las Directivas domiciliadas en aquel Centro, para tratar de la solidaridad que debe prestarse á los huelguistas.

### En favor de los presos

El Ayuntamiento ha acordado pedir la libertad y amnistía de los presos políticos.

El alcalde ha ofrecido transmitir la petición al Gobierno.

### La crisis en Andalucía

A última hora de la tarde se reunieron los ministros de Fomento, Economía y Trabajo y el subdirector de Acción Social para acordar la distribución del crédito de ocho millones, concedido para remediar la crisis en Aadalucía.

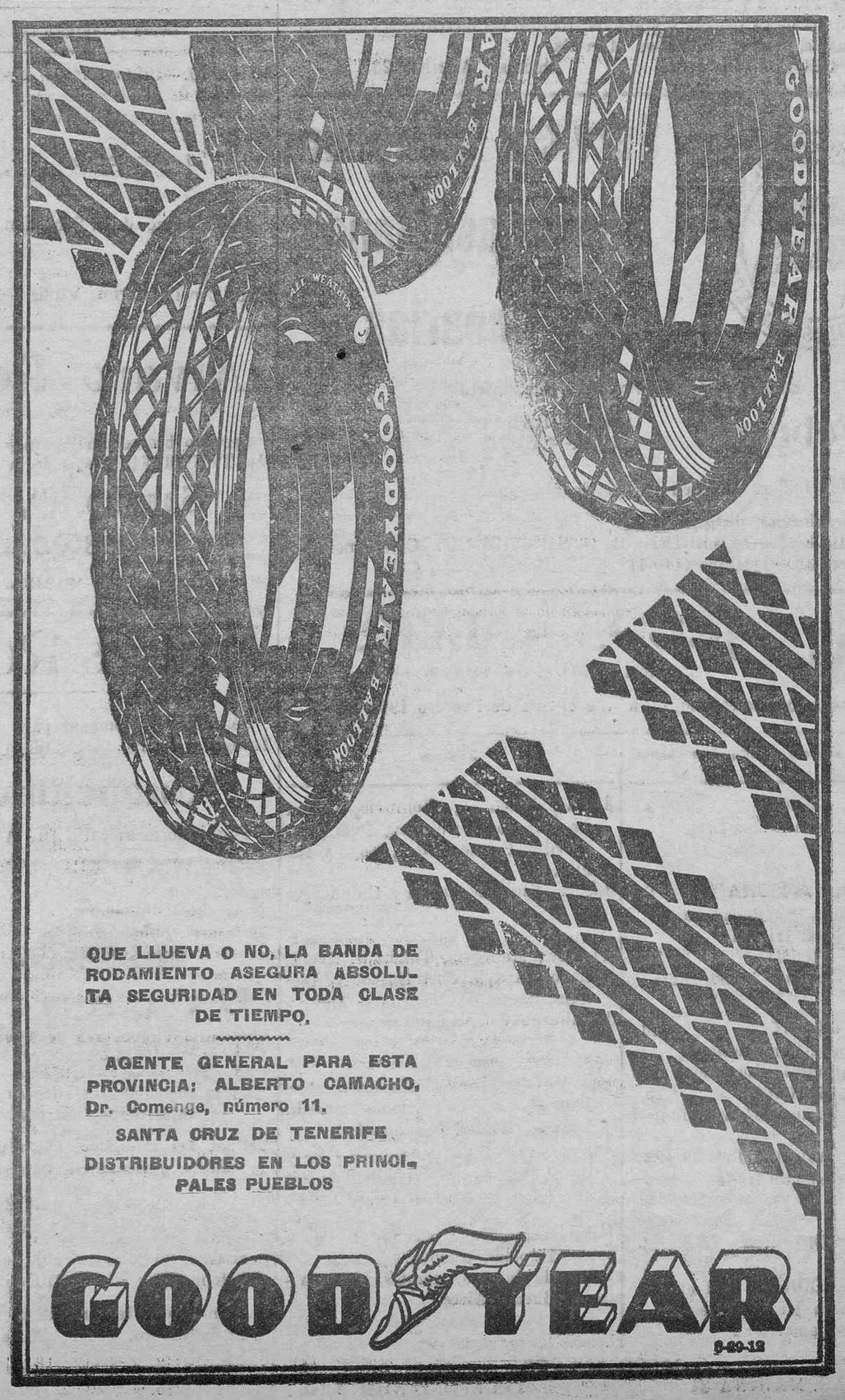
La comisión encargada de distribuír el crédito marchará mañana á Andalucía para proceder al reparto.

## Bolsa de Madrid

| | |
|---|---|
| Deuda interior | 65.90 |
| Deuda exterior | 80.35 |
| Amortizable 4% | 74.75 |
| Deuda armotizable 5% Emisión 1920 | 88.85 |
| Deuda amortizable 5 % Emisión 1917 | 84.75 |
| Deuda amortizable 5 % Emisión 1917, libre | 99.20 |
| Deuda amortizable 5 % Emisión 1917, sin impuesto | 82.90 |
| 3% Amortizable 1928, sin impuesto | 66.80 |
| 4% Amortizable 1928, sin impuesto | 83.75 |
| Cédulas Banco Hipotecario de España 4% | 92.00 |
| Cédulas Banco Hipotecario de España 5% | 100.40 |
| Cédulas Banco Hipotecario de España 6% | 109.00 |
| Banco de España | 579.00 |
| Compañía Arrendataria de Tabacos | 230.00 |
| Ferrocarriles del Norte | 454.50 |

MONEDA EXTRANJERA

| | |
|---|---|
| Francos | 38.90 |
| Libras esterlinas | 48.20 |
| Dólares | 9.91 |
| Marcos oro | 2.34 |
| Liras | 51.70 |
| Francos suizos | 190.75 |
| Francos belgas | 37.85 |
| Florines | 00.00 |


Café sin cafeína

(VITAMIN NUMERO 6)

Constituído de Malta Natura, seleccionada, concentrada y dosificada en pastillas, al cual por procedimientos patentados, se le adiciona a la germinación sustancias aromáticas. Esta bebida deliciosa para sanos y enfermos, recomiéndanla eminentes facultativos a los neuróticos, cardiacos y dispépsicos. Para los niños y nodrizas es indispensable. Los señores que no lo encuentren agradable por estar muy acostumbrados al café, deben añadirle, al principio, un poquito de éste.

De venta, en esta capital, «Casa de Réglmen», Suárez Guerra, 20; en el Puerto de la Cruz, «La Salud», San Juan, 1. También se expende en farmacias, droguerías y en los principales establecimientos.

Muestras y literatura a disposición de la Clase Médica, Asilos y Clínicas que las soliciten.

Representante: RAFAEL CUESTA.—Emilio Calzadilla, 84 D.

Marmón 8 cilindros

— UN VERDADERO COCHE —

25 DE JULIO NUMERO 27


Ministerio de Cultura 2010

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

# FONOGRAFOS

## Polydor Electrix

52 Modelos diferentes con diafragma «Electrix» y máquinas silenciosas sin fin.

## Maletas

## Ptas. 50 a Ptas. 300

## Discos Eléctricos Polydor

(MARCA REGISTRADA)

## Polyfar III Eléctrico

con alta-voz y amplificador con cinco lámparas. Se pueden acoplar Radio y alta-voces suplementarios

## Pesetas 1.600

Reconocido el mejor aparato eléctrico

## Fonógrafos para niños

Y PEQUEÑOS DISCOS

## Diafragmas Electrix

Adaptable a cualquier aparato

AGUJAS—CUERDAS—MOTORES BOCINAS—BRAZOS ACUSTICOS y todos los repuestos para fonógrafos.

CUERDAS desde pesetas cinco.

Ventas al contado y a plazos

Concesionario exclusivo para este Archipiélago:

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife. Cruz Verde, 14

# Yeoward Line

Salidas de vapores durante el mes de Febrero de 1931

PARA LIVERPOOL

Día 7.—Vapor ARDEOLA
Día 14.—Vapor ALCA
Día 21.—Vapor AVOCETA
Día 28.—Vapor ALONDRA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reunen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismo.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario RICHARD J. YEOWARD, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.

# Vapor para la Habana

El magnífico y rápido vapor-correo francés, de dos hélices, dos chimeneas y 15.676 toneladas

## "DE LA SALLE"

hará su próximo viaje con destino a la HABANA, llegando fijamente a este puerto el 18 de febrero de 1931.

Dicho buque saldrá de estas islas directamente para la Habana y tiene camarotes de dos, cuatro y seis literas para los pasajeros de tercera clase.

En el interés todos, se suplica encarecidamente al pasaje que venga a despacharse con tres días de anticipación por lo menos.

Las notas de embarque deben presentarse el día 17 antes del mediodía.

Para informes: dirigirse a la Agencia de la Compañía, Villalba Hervás, (antes Tigre), número 5.

Ventas al por mayor y detalle:
AMERICO L. MENDEZ
Santa Cruz de Tenerife

# Compañía de Vapores Correos Interinsulares Canarios

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

VAPORES DE SERVICIO

| | | | |
|---|---|---|---|
| "Viera y Clavijo" | 1.465 toneladas. | "Gomera Hierro" | 800 toneladas. |
| "León y Castillo" | 1.465 toneladas. | "Fuerteventura" | 800 toneladas. |
| "La Palma" | 1.465 toneladas | "Lanzarote" | 800 toneladas. |

— ITINERARIOS —

Salidas de Santa Cruz de Tenerife

Para Las Palmas, Gran Tarajal Puerto de Cabras y Arrecife: Los Sábados, a las 24, y los Miércoles, a las 11.

Para Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera y Hierro: Los Miércoles y Domingos.

Para Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián de la Gomera, Hermigua, Agulo, Vallehermoso y Vallegranrey: Todos los Miércoles, a las 3 de la mañana.

Para Puerto de la Cruz, Icod, Garachico, Santa Cruz de la Palma, Sauces, Tazacorte: Los Sábados de cada dos semanas.

Para Sardina, Las Nieves, San Nicolás, Mogan, Arguineguin, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tiñosa, Arrecife y Arrieta: Los Jueves de cada dos semanas, a las 24.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera: Los Jueves de cada dos semanas a las 24.

Comuncaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife: Lunes, Miércoles Jueves, Viernes, Sábados y Domingos, a las 24, y también los Miércoles, a las 11

Salidas de Las Palmas: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Sábados y Domingos, a las 24 horas, y también los Miércoles a las 11 de la mañana.

Oficinas: MANUEL CRUZ — San José, número 10

# VIDA MARITIMA

## Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen

OLDENBURG-PORTUGIESISCHE DAMPFSCHIFFS-RHEDEREI — NORD DEUTSCHER LLOYD

y con trasbordo para Copen hagen, Stockholmo, Oslo, etc

SALIDAS DEL MES DE FEBRERO 1931

Día 6.—Vapor August Schultze.
Día 13.—Vapor OROTAVA.
Día 20.—Vapor RABAT.
Día 27.—Vapor ARUCAS.

Compañía Oldenburguesa
Norddeutscher Lloyd
Compañía Oldenburguesa
Norddeutscher Lloyd

AGENTE
Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei
JACOB AHLERS
Marina, 31.—Teléfono núm. 1.140.

AGENTE
Norddeutscher Lloyd
Servicio frutero
MANUEL CRUZ
San José, 10.—Teléfono núm. 1.100.

# Compañía Trasmediterránea

SERVICIO CORRESPONDIENTE AL MES DE FEBRERO DE 1931

| ENTRADAS DIAS | VAPORES | SALIDAS DIA Y HORA | DESTINOS |
|---|---|---|---|
| 8.— | PLUS ULTRA | 9—24 | Las Palmas, Cádiz y Norte de España. |
| 13.— | INFANTA CRISTINA | 14— 9 | Cádiz y Barcelona. |
| 15.— | ISLA DE TENERIFE | 17—12 | Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia, Barcelona. |
| 20.— | INFANTA BEATRIZ | 21— 9 | Cádiz y Barcelona. |
| 20.— | CANALEJAS | 21— — | Sevilla |
| 22.— | ROMEU | 23—24 | Las Palmas, Cádiz y Norte de España. |
| 23.— | TEIDE | 24—10 | Monrovia y Santa Isabel. |
| 27.— | INFANTA CRISTINA | 28— 9 | Cádiz y Barcelona. |

Se admiten pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos de carga y frutos para embarque deben estar presentados en esta Agencia, hasta 12 horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las nueve de la mañana, los que deberán estar presentados antes de las cuatro de la tarde de la víspera.

La carga y frutos deben estar al costado del buque seis horas antes de su salida, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá ser admitida.

Para toda clase de informes, dirigirse a su Agente: MANUEL CRUZ.—Oficinas: calle de San José número 8.—Teléfonos números 1.100 y 1.101.

# Lloyd Real Holandés

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Línea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas

— VAPORES DE PASAJE —

| | |
|---|---|
| Febrero, 20.—GELRIA | Lisboa, Leixoes, Vigo, Boulogne, Southampton y Amsterdam. |
| Febrero, 27.—ZEELANDIA | Río Janeiro, Santos, Sao Francisco, Do Sul, Río Grande, Montevideo y Buenos Aires. |
| Marzo, 8.—ORANIA | Lisboa, Leixoes, Coruña, Boulogne, Southampton y Amsterdam. |
| Marzo, 17.—GELRIA | Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. |
| Abril, 1.—ORANIA | Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. |

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes.

Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambreleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS.

Dirección telegráfica: REALLOYD, Las Palmas.

Ministerio de Cultura 2010

## SERVICIO FRUTERO DE LA "LINEA PINILLOS"

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

### Canarias-Marsella-Casablanca

SALIDAS DEL MES DE FEBRERO DE 1931.

| | | |
|---|---|---|
| Miércoles 4.— | Motor-correo SIL. | Para Marsella. |
| Miércoles, 11— | Vapor-correo DUERO | Para Marsella. |
| Miércoles 18.— | Motor-correo EBRO | Para Marsella. |
| Miércoles, 25.— | Motor-correo SILL | Para Marsella. |

### Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados.

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente) Oficinas: Marina, 23.

OLDENBURG-PORTUGIESISCHE DAMPFSCHIFFS-RHEDEREI

## Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

**Febrero:** Día 14.—RABAT
Día 28.—CEUTA

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a
JACOB AHLERS.—TENERIFE Marina número 31.—Teléfono 1140-41
H. G. SMITH & Cía.—Casablanca.—Boite Postale, 420.

## JACOB AHLERS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de Febrero 1931

| Nombre de los vapores y Compañías—Salidas | | Destinos |
|---|---|---|
| IONIA<br>Hamburg-Amerika-Linie | 9 | Dakar, Freetown, Monrovia, Grand Bassan, Lome, Cotonou, Duala, Libreville, Pointe Noires, Kogo y Benito. Lisboa, Vigo, Boulogne y Hamburgo. |
| CAP ARCONA<br>Compañía Hamburguesa Sudamericana | 8 | |
| INGO<br>Hamburg-Bremer Afrika-Linie | 13 | Freetow, Monrovia, Takoradi, Accra, Lagos, Apapa, Port Harcourt, Victoria, Santa Isabel, Duala, Tiko. Hamburgo y Bremen |
| RABAT<br>Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei | 20 | Sao Vicente, Praia, Monrovia, Sao Thomé Landana, Boma, Matadí, Loanda, Lobito, Mossamedes. |
| GERRAT<br>Hamburg Bremer Afrika Linnie | 25 | Freetow, Monrovia, Takoradi, Accra, Lome, Lagos, Duala, Victoria, Tiko, Santa Isabel, San Carlos y Kribi. |
| WAMERU<br>Woermann-Linie | 28 | Casablanca, Tánger, Málaga, Palermo, Nápoles, Génova. Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. |
| SIERRA CORDOBA | 1 marzo | |
| CAP ARCONA<br>Compañía Hamburguesa Sudamericana | 1 marzo | |

JACOB AHLERS
OFICINAS: MARINA 31 TELEFONO NUM. 1.140

# Fred. Olsen Line

LINEA DE VAPORES FRUTEROS

SALIDAS DEL MES DE FEBRERO DE 1931

| PARA LONDRES | PARA DIEPPE |
|---|---|
| Día 4.—Vapor BUENAVISTA | Día 7.—Vapor SAN CARLOS |
| Día 11.—Vapor BAÑADEROS | Día 14.—Vapor SARDINIA |
| Día 18.—Vapor BAJAMAR | Día 21.—Vapor BURGOS |
| Día 25.—Vapor BUENAVISTA | Día 28.—Vapor SAN CARLOS |

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 298, 351.

# Compañía Trasatlántica de Barcelona

(Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE FEBRERO 1931

| Salida y nombre del vapor | Destino |
|---|---|
| Día 10.—Infanta Isabel de Borbón | Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. |
| Día 26.—Montevideo | Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Fernando Póo. Las Palmas, Arrecife, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona. |
| Día 3 marzo. Juan Sebastián Elcano | Cádiz y Barcelona Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Sabanilla y Colón. |

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 35.

# Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

## "Sancho II", "Santa Ursula", "San Cristóbal" y "San Isidro"

Para informes: MARINA, 12.—Teléfonos, 278, 80 y 821.

# Andrés Rodríguez y Cía.

Servicio fijo semanal para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los moto-veleros

## "Guanchinerfe" y "Herbania"

Para informes: calle Dr. Allart, número 12.—Teléfono número 190.

# OCEANIA

Compañía Yugoeslava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriático, Oran y Casablanca y llegada a Canarias:

«Villa»: 10 de diciembre, 27 de diciembre, 7 de enero. 10 de enero

«Sava»: 20 de enero, 1 de febrero, 7 de febrero. 10 de febrero

«Cud»: 5 de febrero, 12 de febrero, 22 de febrero. 25 de febrero

«Villa»: 20 de febrero, 7 de marzo, 17 de marzo. 20 de marzo

Salida de Las Palmas para Casablanca, Orán, Trieste y Susak:

«Villa»: 12 de enero; «Sava», 12 de febrero; «Sud», 5 de marzo. «Villa», 22 de marzo.

Agente B. SIROLA.

Calle de Montevideo, número 5. Puerto de la Luz

Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

# 'La América Latina'

CASA DE HUESPEDES

Candelaria, 18. - Sta. Cruz de Tenerife

Pensión completa. — Comidas a la carta. — Hospedajes. — Habitaciones amplias, limpias y ventiladas.

Cocina a la española.

Precios reducidísimos.